

(فهرست كتاب الهدية المقبولة للشيخ أحمد بن صالح الدرعي)

صحيحة

- ٢ خطبة الكتاب
- ٤ علامة الطبائع
- ٧ الكلام في الرأس وأجزائه وداء اللقوة والقولنج والذبيان وما يجلبه والوسواس ووجع العينين بتمامه ومن يريد صحة البصر وعلاج الرطاف والزكام وعلاج الأذن بتمامه والاسنان بتمامه والقم بتمامه والوجه بتمامه
- ١٤ الكلام في الحلق وما يتعلق به
- ١٥ الكلام في الصدر وما يتعلق به
- ١٨ الكلام في البطن وما يتعلق بها
- ١٩ الكلام في الظهر والبرد وعسر البول والزحير وما يتعلق بها
- ٢٣ الكلام في بيت الداء ومهضات الطعام وتسكين العطش والقيء وشهوة الطين وهو اكل التراب
- ٢٤ الكلام في أغذية الجماع ونواقضه ومنافعه ومضراته وما أشبه ذلك
- ٢٦ الكلام في كثرة الجماع والانهين والبياض وما في معناها
- ٢٧ الكلام في أرحام النساء والفروج وإطفاء الغيرة وما في معناها
- ٢٩ الكلام في أسباب الحمل وموانعه وما يتعلق بهما
- ٣٢ الكلام في المقعد وعرق النساء والمفاصل والساقين وراثمة الإبط والحمى وبعض أحوال الأطفال وجيع ما يلزمهم تمام ما وناظر فارس
- ٣٥ الكلام في الدم والاورام والقروح وتوابعها
- ٣٧ الكلام في لدغ الحيات والعقارب وموانعهم
- ٣٩ الكلام في حكمة الميزان وأصول الكتاب وما في المعنى
- ٣٩ خاتمة الكتاب

١٩١٦



طريق فقيرانه مدرسه  
وقف ايندلس

صافى كتيب  
من عارف

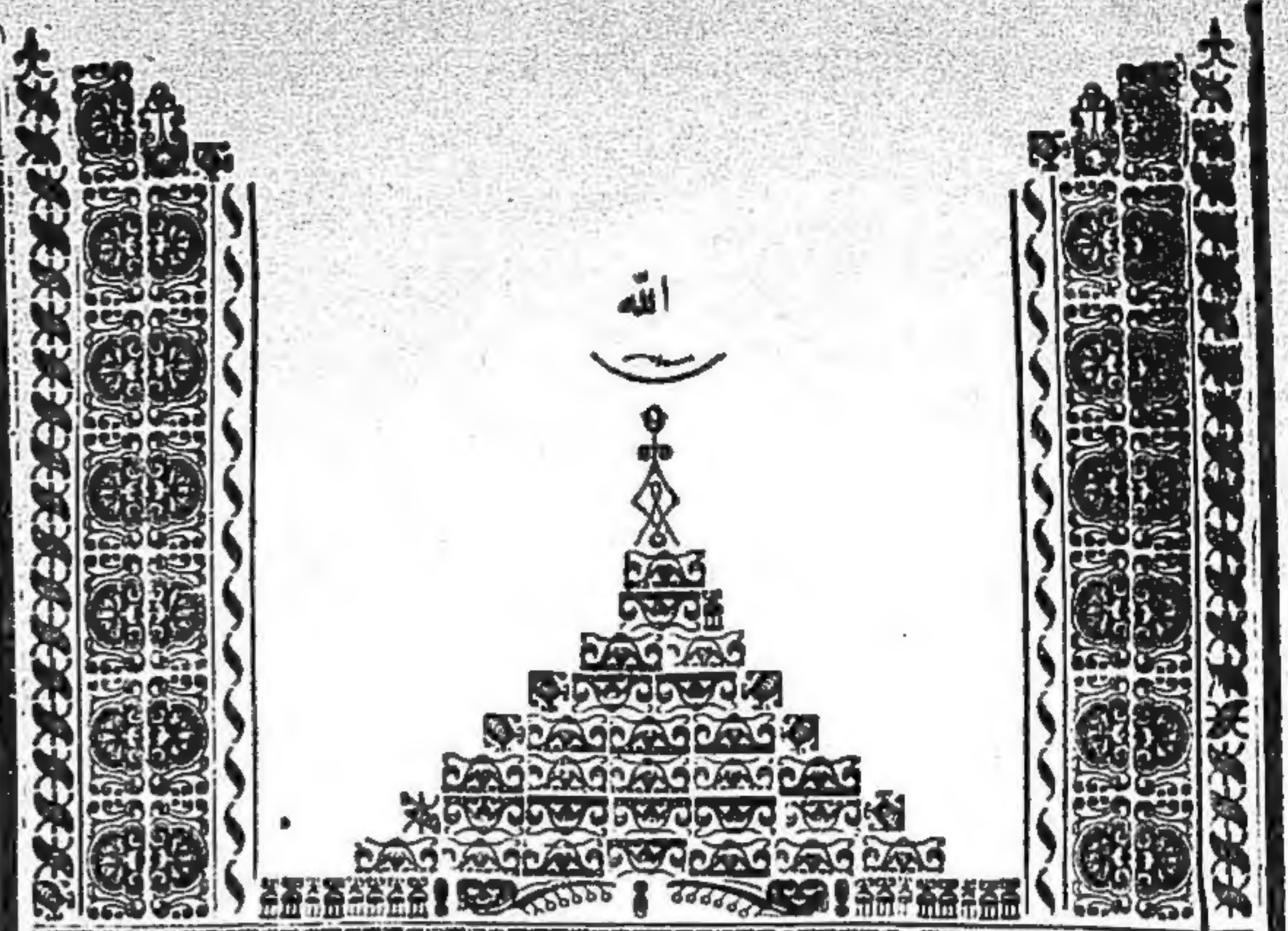
هذا كتاب الهدية المقبولة في علم  
الطب للعلامة الفاضل  
المجليل الشيخ أحمد بن  
صالح الدرعي  
المعربى رحمه الله  
آمين

6589



Süleymaniye Kütüphanesi	
Kisim	İzmir
Yeni Kayıt No.	
Eski Kayıt No.	970





# بسم الله الرحمن الرحيم

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله واصحابه وسلم ولعبيد الله وأقل عبيده وأحوجهم  
 اليه وأجراهم عليه أحمد بن صالح الدرعي كان الله له عنه وكرمه آمين هذه المنظومة  
 الطبيعية في المعالجات والادوية المرضية منة من الله على عبده المذكور نظمها سنة  
 ثلاث ومائة وألف أحسن الله عاقبته في الدارين (اعلم) ان علم الطب علم شريف وفن  
 حسن ظريف ومن شرفه ان لا يستغنى عنه عند الحاجة قوى ولا ضعيف وحسبك به  
 سنة نبوية ورجة بدنية سماوية وأرضية (وذكر المحكماء) والعارفين به مسائل من  
 مهماته لا بد من معرفتها لئلا يكون ذوالنظر في هذا العلم على خطر أو غرر وهما أنا بحول  
 الله وقوته أشير الى قليل من كثير وان كنت بالادراك غير جديراً اول ذلك الاتفات الى  
 مقالة الشيخ بن حكيم في رشده ونصه ولا تعالج مرضاً بالدواء الا بعد سبعة أيام من يوم  
 مرضه (قلت نعم) كنت أحب ذلك قبل الوقوف على نصه اذا ابتادر بالدواء فيها  
 ما لا يفتنى من قلة الادب قبل استعمال المريض وقد تشعب بالجزع وعدم التفويض  
 والاستسلام ما لم يكن المرض من نوع ما تجب اليه المبادرة بالعلاج ظاهراً كطرفة عين  
 وقلة جمع وصداع والمسن وما أشبه ذلك وباطناً كالمخوف وما يناط له من مغص  
 وشبهه في جملة الاعضاء الباطنة فالله اعلم انه لا بأس بالمبادرة في الجملة والله

الموفق سبحانه (فاذا علمت) ذلك فاعلم ان معرفة طبائع الامراض من مهمات هذا الفن  
 ليكون الحكم منك على بصيرة ان شاء الله والقاعدة في ذلك ما قاله غير واحد من أهل  
 هذا الفن ونبت أيضاً في المختصرات والمعاولات أن الابدان التي غلبت على طبيعتها  
 الحرارة لها ان لا تدوى بالادوية الحارة والتي غلبت عليها البرودة لها أن تدوى بالادوية  
 الحارة وتدوى بالطبيعة المرطوبة بالادوية الباردة وقس على ذلك وهو القسطاس  
 أيضاً في الامراض الا اذا قام دليل واضح العين والنص والتجرب على عكس شيء من  
 ذلك باضافة طبع الى مثله وقيل ما هو ولهذا بين المحكماء من السلف والخلف طبائع  
 الاغذية والنبات المحبوب والادوية والمائعات والجسامات فمن جهل طبع الانسان  
 وطبع الامراض وطبع الادوية فلا يرى أن يحل له الانتصاب الى علاج الناس بقول  
 ولا بفعل وليس منهم في شيء اغما أمرهم الى الله قبل وبعد وقد ضاع الفن وأهله وتخلل  
 بأيدي الناس طبع وغزله فلا بد من معرفة الدواء الذي يتوجه به العلاج كما فعله  
 العارفون والافعال المجاوزة ربما أتلفت وبدون القدرة لا تنفع فاعلم ذلك (مثال) بعض  
 ما أشرت اليه في طبائع الاغذية والادوية والامراض ان اشتكى انسان مثلاً بحرارة  
 جوفه فيقول له قائل دواؤك في الثوم والقرنفل والسليط والمرق وحم الحماق ونحوها من  
 ذوات الحرارة فهذا القائل جاهل قطعاً بحرمة قواعد الفن واضافة طبع الى مثله واغما  
 يعالج هذا بنصوص يوافق الحكم لا يخالف الطبع كالبقلة المباركة وهي الرجل والعدس  
 ولبن العز والتمر الهندي ونحوها من ذوات البرودة وأبرد الجملة الخس لا بما يخالف الطبع  
 او المرض وأنت تعلم ان وجع العينين على ضربين حار وبارد ووجع القلب على ضربين  
 حار وبارد والمخى على ضربين حار وبارد والصداع على ضربين حار وبارد فافهم ذلك  
 أرشدك الله ولا تحمل هذا الفن على عدم الاحتياج الى التفصيل وتكتفى بذلك  
 الادوية جملة بلا تعديل والله على ما نقول وكيل وقد وضحت لك العبارة دون اكتفاء  
 واقتصار على اشارة من مفاهيم أرباب الشأن وذوى الهمة والعرفان والله المستعان  
 وربنا الرحمن فاذا علمت ذلك فاعلم ان كل مرض يكون سبب الموت لا ينفع فيه الدواء  
 أصلاً ولو كان مضر وباعلى معيار اليقين والتجريب والصحة وعدم التكذيب ولو بعد  
 مدة طويلة اذ لا دواء له البتة واذا لم يكن ذلك المرض من اسباب الموت فقد ينفع فيه  
 الدواء وقد لا ينفع اذ لم يرد الله سبحانه لقوله صلى الله عليه وسلم الدواء من القدر وقد  
 ينفع باذن الله اخرجه الفراء في الكبير وأبو نعيم عن ابن عباس مفهومة عدم النفع مع  
 عدم الاذن والمشاورة لهذا وقوعه تزيد على الاحتياج هذا عذب فترات سائغ شرابه  
 وهذا ملح أجاج وفي المعنى كنت القائل

قوله السليط هو  
 الزيت وكل دهن  
 يخرج من حب



لا تحسب الدواء يشفي السقم \* اراده الله ان يطول الزمانا  
يشفي من الداء من غير دواء اذا \* شاء ويشفي مع الدواء احيانا  
لهما التصرف فينا كيف شاء بلا \* متنازع وهو لا يزال سلطانا  
(والغيري في المعنى)

ان الطبيب له علم ومعرفة \* مادام في أجل الانسان تأخير  
حتى اذا ما انقضت أيام مدته \* حار الطبيب وخائنه العقاقير  
(فهذا) من الحق الذي لا نزاع فيه ولا شك كالهدى الله لنوره من يشاء (ولله حافظ)  
الدميري رضي الله عنه في المعنى السابق اعلم ان علم الطب من أكثر العلوم احتياجا الى  
التفصيل وقد يكون الشيء دواء لمرض في ساعة وقد يكون داء له في الساعة التي تلها  
بعارض يعرض له من غضب يحمي مزاجه فيتنغير علاجه ويتغير هواء ونحوه واذا  
وجد الانسان الشفاء بشئ في حال من الاحوال فلا يلزم الشفاء في سائر الاحوال والجميع  
الاثنى خاص ثم قال رضي الله عنه والاطباء مجمعون على ان المرض الواحد يختلف علاجه  
باختلاف الانسان والازمنة والعادة والغذية والتدبيرات والمألوفات والطبائع واعلم  
ان ذلك من كلام المجبة وهو عجيب فاذا علمت ذلك فاعلم ان من قواعد الاستدلال على  
الطبائع الانسانية الاربعة الصبر والمزاجه الحرارة والرطوبة وتطلق على الزمان  
المحمل فهو من أول الولادة الى ثمان وعشرين سنة أولها الصبوة فالنحوص  
فالمحداثة فالغلامه فالمرأه فالحمله خمس فسن الشباب الغالب عليه الحار واليبس  
والحرارة اقوى على الاصح من الصبار ودخانها كثير وتسمى سن الوفوق وهي من آخر  
الصبوة الحماهم الاربعين في الاصح وبها يتم العقل والحزم وحسن الراي ومنها الحستين  
سنة يعرف بالسكهولية ومزاجه البرد واليبس ومنها يتعال البدن ويأخذ في الانحطاط  
الى انتهاء العمر وهي الشيوخة ومزاجه البرودة والرطوبة فبحان اللطيف المحكم  
المدير العالم اعلم ذلك فانه من الغريب العجيب والنظر المصيب من اهل المجد والنجيب  
فاذا علمت ذلك فاعلم ان من قواعد الاستدلال على حرارة المرض او برده او حرارة الطبع  
او برده ان يبيت الانسان لا جائعا ولا شبعان ويكون اكله بعد العصر شيئا خفيفا ليس فيه  
ما يوجب سبغ بوله كزعفران وحناء ونحوهما فاذا اصبح بال في اناة نظيف وبقطر عايه  
قطرة سليط فاذا انبسطت وتوسعت حتى تكسوه فريضه حار وطبيعته وان وقفت في  
موضعه او لم تبسط فهو بارد والله سبحانه اعلم وهو الذي علم الانسان ما لم يعلم فاذا علمت  
ذلك علمت ان من قواعد علم معرفة طبائع الالوان هو ان ابيض في جنسه بارد بالقياس  
الى باقي انواعه وكل اسود حار وكل احمر معتدل وكل اخضر بارد يابس وكل اصفر حار

يابس واما المطاعم ففي المجموعات القليوبية من قانونها الفصل الثالث من الكتاب ان كل  
حلوحار رطب الى الاعتدال وكل مر حار يابس لكن حرارته اغلب وكل دم بارد رطب بلا  
اعتدال وكل عذب معتدل انظر باقياها ان شئت واما الاخلاط الانسانية فاربعة الاول  
الدم وهو حار رطب وثانيها السوداء وهو حار يابس اثنالث الصفر وهو بارد يابس  
الرابع البغم وهو كذلك بارد يابس فمكن الاول الكبد ومسكن الثاني الطحال ومسكن  
الثالث المرارة ومسكن الرابع الرئة وقد استقرئ ما ينشأ عن تلك الاخلاط الاربعة  
من الاعراض بالفرن انه خمس وثلاثون الف مرض والله سبحانه الشافي الكافي المعافي  
فانهم ارشدك الله وانظر مجموعات القليوبية رضي الله عنه عند ذكرها والامر جنة  
الاربعة كذلك انظر ان شئت تفصيلها في كتاب الرحمة واما الفصول فاربعة فاما  
الصيف فهو حار يابس ومادته صفراوية واما الخريف فهو بارد يابس ومادته سوداوية  
واما الشتاء فهو بارد رطب ومادته بلغمية واما الربيع فهو حار رطب ومادته دموية اعلم  
ذلك وضمف اليه فروعه وانتفع به عند حاجتك وقل رب زدني علما فاذا علمت ذلك فاعلم  
انه ينبغي ان طاب كتابة الهدية هـ ذه ان يثبت بأولها ما تراه من الفوائد المذكورة  
والقالة المنثورة قبل منظومها وبسطه فهو مما اليكون ذلك ارجح وعند الحاجة انصح  
حسب ما رايت واثبت والله الموفق وقد آن الشروع في المنظومة المشار اليها بالهدية وعند  
بدعوة صالحة لا خيك ناظم درها عند مراقبة بحر هاوهـ هذا أول كلامه منها عفا الله  
عنه وغفر له قائلا

(بسم الله الرحمن الرحيم)

وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم  
حمد المن يبيده الشفاء \* بعد البلاء كيفما يشاء  
فهو الحكيم العليم اللطيف \* يبيده القضاء والتصريف  
وهو الذي من على الانسان \* بأحسن التكوين والبنيان  
وخصه بحكمة النجدين \* ونعمة شتى من غير ذين  
اكرم به من مالك رحيم \* بخلقه ذي كرم عظيم  
الله اكبر ما اوسع به \* برحمته جلت وما ارفعه  
ثم الصلاة والسلام بانصال \* على النبي أحمد سيد الكمال  
عين الوجود حكمة الوجود \* ذي الشرف المنيف رأس الجود  
والآل في الصلاة والسلام \* والحب داخلون بالتمام  
وبعد فاعلم أخي عثمان \* بدني وديشني يداني \*



وربما يطالب هذا الأول \* عند حلول سبب يحول  
والحمد لله الصحيح ركن الدين \* فحفظه أبلغ في الأمرين  
الأتري يا صاحبي الإنسان \* ان اشتكى من ضعف ما قد كان  
منه في حال الصحة المعروف \* من كل ما يطالب بالتصريف  
أقله ان اشتكى بأصبعه \* أعضله ضرره عن منفعه  
ومن يقل تركه - لاج أولى \* فقد اغا السنة عنه جهلا  
هذا النبي المصطفى من يرتضى \* سيد كل من يحيى أومضى  
رقى وطالج تداوى واحتجم \* مع التوكل الذي فيه ارتكم  
والامر بالتوصل للصحيح \* من مثلنا يصعب بالتصريح  
وفي العلاج سنة الرسول \* وتطيب تخاطر العاقل  
وفيه تصديق لما في النحل \* من آية صريحة في الأصل  
والعلم بالطب من الصلاح \* ورجة الخلق من الفلاح  
واعلم بأن كل داء قد نزل \* له دواء تابع حكم الازل  
ما أنزل الله في الخلق داء \* الا وأنزل له شفاء \*  
وليس يخفى ان كل نائبة \* حكمة فيها قد تعد ثباته  
وربنا الشافي سبحانه بلا \* علاج ان شاء ومعه كيف لا  
وكل داء قد يكون سببا \* للعنف طبعه بعد تعب  
وما أنا شرع يا ذا البéal \* في الغرض المطلوب من ذال حال  
في وضع جملة من علم الطب \* على بها فوز صاحي اللب  
(تهيتها) الهدية المقبولة \* في حل الطالب أنت مشغولة  
منحيا بها انتفاع الناس \* لوجه ربى عند نضح الباس  
أسير في سيرة البيان \* بحسب الزمان والمكان \*  
أبسطها في رجز للطالب \* لكي يهون حفظها في الغالب  
جعلتها من كتب عديدة \* قريبة النفع بها جديدة  
مجتنباً منها دواء يصعب \* طلبه على الفتى اذ يرغب  
على الذي ألفيته في أصله \* محروفاً في نقله عن أهله  
من سلف الأمة والنقاد \* والحكماء جاء بالمراد \*  
من وسط الرأس الى الكعب وقد \* أحسن غاية وما ذاك فقد  
وربما اسقط بعض الداء \* وأبسط الأعداد في الدواء

والمستعان ربنا عز وجل \* فهو الكريم عز وجل كما وجل  
وبحسب علم الطب واسع بلا \* ريب ولا يمكن أين من تأهلا  
(فصل في بيان الدائق والدرهم الطبي ومنقاه ورطله وأوقيته)  
ونطق حاشه من المحبوب \* أحكمها الدائق عند الوجوب  
والدرهم الطبي لدى الناس \* خمسون حبة بلا التباس  
من وسط الشعيرة أربعة \* وقصص الأطراف ثلث المنفعة  
وخمسة تعصبها سببون \* مثقالا له محروري يعنون  
ورطله قد جعلته اثني عشر \* أوقية واحدة كم بها إذا البشر  
وان ترد مع رفة الأوقية \* فنقط واوما ثمة جليبه  
(الكلام في الرأس وأجزائه)

فصل وان ظهر في الرأس صداع \* فالهزة الحقة له فيم انتفاع  
ضمادا بعدد دقاها باصاح \* وقد بدا الدواء بانضاح  
والورد نافع له ضماد \* من بعد سحقه له اعتماد  
أوماؤه كذلك ماء الكبره \* اعنى بها الخضرا كذا مقرر  
أو ورق الزيتون خذ مع أصله \* واطبخه ما لوجع بفصله  
ومضمض به تجديركته \* ان شاء ربنا وحق حكيمته  
وجبة تعرف بالكبابه \* اعني بها بعد سحقها اصابعه  
بماء ورد وضعها على \* رأس الذي به الصداع انجلى  
شعرنا دققة عجيب \* عجنا بخيل وطلا يصيب  
والحبة السوداء لنا فيها شفا \* من كل داء من حديث المصطفى  
بادر الى تضيق رأسك بها \* عند الصداع واقفني بحبها  
واعلم بأن وجع الشقيقة \* مثل الصداع جملة حقيقة  
لكن حرها الى العين يصل \* وربما تعمى على ما قد نقل  
علاجها أفقون ثم زعفران \* امسحها بما بالخل سحقا يستبان  
وماء وردا طبل منه وارقد \* للقور تسترح بذلك المقصد  
وان صببت ماء من سداب \* في الاذن جاء نفعه أصاب  
ومن برأسه خزاز او قروح \* وما بهذا المعنى شديدا بالجروح  
فليغسلن بأبوال الابل ما \* حل به فهي لذ الكتنقى  
وحكمة الرأس دقيق الحمص \* يذهبها غسلا به يخلص



والرأس ان غسل بالسدر فعي \* صار انتشار الشعر الموزع  
ويقتل القمل اذا ماكثر \* ماء سداب اخضر زيت برب  
وضع على نار ما قد دجعت \* ليذهب الماء ويبقى الزيت  
واذهن به في وسط الحمام \* اذا تيسر لاهل السلام  
والشأن ان حشي منه الشعر \* مذابا بالماء لذلك اظهر  
والقصب الفارسي مهم الحرق \* بقشرها كذلك ثم سحق  
\* وسحق بمائها خفاء \* ونضب الرأس بها سواء  
قواء ثم شده وحسنه \* وابنت الفرع به ولينه  
وان ترد تطويله يا صاح \* فنقع الكماء بانضاح  
بعيد يدها فان فيها \* منفعة بالدهن تستوفيها  
وان ترد تسويد صمغ زيتا \* في جوف حنظل ان عقلت  
من بعد ما ترمي بأكثر اللباب \* واغلق بطين أو عجين كي تجاب  
والقها تغلي فوق النار \* وادهن بذلك الدهن لا تثار  
(فصل) وللقالج شرب درهم \* من السداب كل يوم فاعلم  
والزيت ان حرق فيه ففلا \* نفع الدهن به تعلا \*  
مرارة من النحاس الصين \* تنفع في اللقوة اذا العين  
قابل بها صاحبها مرارا \* فانه يرى لها أسرار \*  
(فصل) وللنسيان اذا المقصد \* يحمل عظم جنحة من هدهد  
اعنى بها الامين \* منهم ترى \* للحفظ والفهم بذلك أنرا  
ويجلب النسيان وجع الرأس \* وكثرة الكلام اذا الحس  
وكثرة الاكل وكثرة الجماع \* والنوم بالنهار دعه عنك النزاع  
كزبرة خضرا ونوم وبصل \* وعدس توت وحلوا متصل  
بذنبان وحلبة وزعفران \* وشم ظفر طيب مبعة تصان  
(فصل) وللوسواس شرب السناب \* كذا وللصروع يا أخا المني  
ومن به عشق فساد رواغان \* طوقا لعشوقه مالم يسكن  
\* وأسقه بذلك بالانجيل \* فانه يسكنه عن عجل  
أوبسقي من ترب فيور القلي \* والنوم في القبور ايضا أجلى  
(فصل) وللعين اذا ما رمدت \* صفار يرض فوق جفن ما بدت  
\* أو زعفران مع ماء ورد \* أو شب مع لبن الانثى يهدي

وصفك العربي ان بلله \* بماء ورد فرت ان جعلته  
والكمأة الحرا شفاء ماؤها \* للعين عند ما يهيج داؤها  
يغسل فيه الكحل ثم يرفع \* بعد صلي فهو فيها تنفع  
وذلك قول سيد الاثام \* من الصمغ جل في نظام  
وقيل في شرحه بل يقطر \* في العين بعد الشى وهو اوفر  
وينقع الوجع منها مطلقا \* ضماد مع بيض مهماسلقا  
مع زعفران صلبة معلومة \* اودهن ورد وبنقلة مفهومة  
وضمدن ان شئت بالفتحاح \* من بعد شيه بلا جناح  
كذلك الحين الطرى نافع \* او وضع رجلة له اذا تابع  
وان بدت يا صاح منها الحمر \* مقرونة بالبيس فاعلم امره  
يمرس تمر هندي في الماء \* غير كثير طاب بالانقاء  
\* وقطرن منه في العينين \* واطل على الاجفان منه ذين  
والوجه تابع والفعل ايلا \* والامر بالرقاد فيه اولى  
وان بدا النفخ بها فضمدن \* بلحم بطيخ تجده مرجع  
والبنقلة الحقا مع السويق \* تنفعه يا صاحب التحقيق  
والوردان وجدته خمديه \* ورم عينك تقدر بطيه  
وسكر وماء ورد وعسل \* وزعفران منها جلة قسل  
واجعلها واكتحل بها تجدها \* عند الضرورة شفا محالها  
وامر لمن به يبيض يكحل \* بعسل وعوسج امر نقل  
\* سبعة ايام او زعفران \* مع سكر خايل يجمعان  
\* وما لج الحبيب ان اتاك \* بحلبة مسحوقة كذلك  
ضرورية مع بياض البيض \* ضربا يابق بها ويرضى  
ونخذ على القطن الذي تراه \* من رغو والجفن لا ياباه  
وان سحق القصب القديم \* من سفة بيتك سحقا عيما  
فهو لنقطة البياض مذهب \* اذ لك فيه حاجة وارب  
وعرق سوس نا فنع ومحقه \* ان خف امره وذار فقه  
مرارة الغراب تذهب البياض \* على الذي في الهند يستفاض  
والكسر شئ حادث لمن يراه \* في العين مثل كسر المرأة تراه  
ليس هو البياض عند العارف \* تأملن يا صاح كي تصادف

قوله والكمأة  
هو الترقيس  
ينبت في البرية  
في زمن الربيع



حقيقة البياض ما ينزل من الدماغ ايض مجل  
بقشرة يحصل فوق الناظر ومن يقل بكسر ذا مخاطر  
وعالج الكسر اذا شئت بما سبق وجهه في البياض فافهما  
والرحم بالسكر والعلك حسن عندنا ولا مرصاحب المن  
ومن تكن بعينه غشاه دواؤه تبسطه التلاوه  
كبد معزفوق نار ارفع بعينه عيسى تقطع  
فان بيت زبدته المعالومه فخذها بالسهولة المفهومة  
بطرف اليد ودر فلفلا طهها مسجوقا وحسن عملا  
واحفظ رعاك الله ما أخذت وكحلا به اذ ارقدت  
واجعل على الدماغ منك زبدا من بقر شفيك منها ابدا  
كذا الحما ان حرقه كما هو بر يشبه تأمل حكما  
والشرط كونه اخي معينا وكرر السكل به مينا  
امن اذا جاء الظلام خانه بعمره وان حواء شانه  
عليك بالسكل بما في الاذن من وسخ بمروود وفدن  
وان عصرت ثمعة الزمان ونات منها السكل بالاتقان  
تفع ذاك حكة العينين والحرب والسلاق دون من  
وان يكن بباطن الجفن شعر حصل منه عندنا نفس الضرر  
فايكن العلاج بعد التفت مرارة التيس وجد بالوصف  
أرخذله بعد الاذى دم القراد كذا رما داف فيه المراد  
ودمعة العين من هذا الباب قطرها العبير مع شراب  
والخمر عندنا هو الشراب والزعفران قبله بصاب  
أوزعفران مع ماء ورد كذا طيب العنصر ياد العهد  
ومن أن يشكو بضر الطرفه قلالة دم حمام الالفه  
ودم ريش فرخه أبلغ في وجود راحته كحالا يقتني  
كذلك السكمون عند الناس مضغاة قطيرا بخرق داس  
(آية النور) اذا ما كتبت الى علم صكلها وحلت  
نفعت المروديا صاحب النجا والله يشفي عبده عند اللجا  
عليك بالاعتد عند النوم نعم الدواء ذاك عند القوم  
بمرود من عسجد عجيب فانه يغنيك عن طبيب

قوله عافاه و  
نوى البلع

واتبع

واتبع السنة والوتر حسن يحبه الله الكريم ذوالمن  
والسكل لا يعد له سواء من السكا حل يامن أباه  
الأتري فيه بروق النور من أجل ما طرأ صاحب الطور  
لما تجلى ربه للجبال جعله دكا لما في الازل  
وغاص في الارض وصار فرقا تفرقت منه في الارض منه فرقا  
وذاك فيه نور الاحتراق صار اذا مره للأحداق  
فهذه فائدة عجيبه في أصل كحلنا أنت غريبه  
وفرقا بفتح فاء الثاني منهما أي خوفا وع المعاني  
وعاهدن بصرك اكتمالا بعسل وانوى به امتثالا  
وعلف التمرية قوى البصر حرقا وتكلا وهو يقضي الوطر  
والا كتمال بالعبير نافع واكلك الكرب من ذوا وقع  
كذا طيب الالف والفظور عليه دائما لئلا مذكور  
للقول انه برد البصر ولودعاء الوقت ان يكدر  
(ومن برد) دوام صحة البصر منه فليجتنب أمور اعتبر  
أولها حر شديد مستمر ومثله برد شديد مستمر  
والريح والغبار والدخان وكثرة الجماع بالانسان  
وكثرة البكاء والنوم اجتنب وسهر ادخول حمام تصب  
واحذر من النظر في أشياء تعرف بالدقة لا خفاء  
كذا التي لها بياض مفرط ولا التي تترك ايضا شرط  
واجتنب المبخرات كالصل والقول والعس فيما قد حصل  
وكلم ما ينقل رأس البشر جنبه واتق ذوات المخطر  
(فصل) وان حل به رعا ففشره بخرق يضاف  
محرقا رتقنا عندنا في المنقر بأنبوب وقوة تشدر  
والشب ان حل بماء الورد نعت نقعا بليغ الرشيد  
وماء ورد مع خدل نافع جيد المن حل به ذوا الواقع  
ومثله بعرة من جبل يابسة مدقوقة خذوا عمل  
(فصل) ولزكام بأخوان أدوية تلحق بالبيان  
سكرنا بخبره عند الزكام محرقا قالوا لا ريب بتمام  
واستنشقا دخان نوم ياقني يبرأ ذاك الضر منك ان أني



أوضح له فخاله بخل \* وأرم على الجربها بعقل  
 من بعد ما يحجبها تنقيع \* واستنشق الدخان ياطيع  
 \* ومبعة دخانها عجيب \* لقطع هذا الداء يا أديب  
 (فصل) وللأذن دواء يذكر \* منه الميسر وذاك أجدر  
 الفيل ان قلى بيضه بها \* بذكره لوجع الأذن انقى  
 اعنى به الزيت بلا شكال \* وقطرن في الأذن لا تبالي  
 بول البعير عد في العلاج \* كذلك ايضا شحمة الدجاج  
 ولبن الأنثى من التبدى الى \* بقية الأذن نافع كمال  
 عصارة الخروع أو ماء البصل \* يقطران مفردين عن داسيل  
 والخمسة ان رضختها على \* زيت قليل في طويسة جلا  
 واغسل الجميع ثم بعد قطرا \* في الأذن كان في العلاج أوفرا  
 ودع من الخنافس البواله \* شديدة السواد والنداله  
 (ودودها) قطر له متى ظهر \* مائة اللحم المزبل من بقر  
 من بعد شويه اتقن عـلا \* تقزما اخوك من ذانقلا  
 (وان بدا) من اسفل الأذن ورم \* فغيب الذئب وملح لاجرم  
 وان جعت حلبة وباقلا \* نفع ذاك الضرواجع عـلا  
 (وان بدا) ثقل بسمع أو صمم \* دانق من قرنفل صمغ يل  
 \* وأبورزطم اذا ما قطرا \* ماؤه في الأذن لذلك ذكرنا  
 وزبل الرخبة مع زيت ورد \* قطر للأذن (طرش) بها وفيد  
 وان طبخت حنظلا بالزيت \* نفع للثقل بذاك افق  
 والماء من بصلنا مذكور \* للثقل والطنين يامسرور  
 (فصل) وان بدت لنا قروح \* بقم من يبيثنا يصح  
 قلنا له ذك مضض بالحليب \* تجديه نفعنا لذلك عن قريب  
 ومن أتى يشكو بالبحال (ضرسه) \* قلنا له الكلوب فزيمسه  
 وان أبى وقال لا الا الدوا \* فاثوم والقلفل فيما يرتوى  
 اصحبهما مع لباب من خبير \* من حنطة وضمدن يا خبير  
 والثوم ان وضع فوق الضرس \* سكون بردها اذا العرس  
 وثقبة ان ظهرت بها خذ \* يقطران أو بعفص تستقد  
 (ودودها) يخرج به حب البصل \* بخرا به وذلك عنه سل

لاشي كالكلوب ان عقلت \* فهو دواء الضرس ان أصبت  
 وسنك المحسنى اذا تحركت \* فالشب مهما نال منها سكنت  
 (ووجع الاسنان) ان تبدى \* ماء طبع العفص صفه رشدا  
 والخل ان سخن نافع لها \* مضضة به اذا ما بها \*  
 وان تخللت فلذ بمصطكي \* اطبخ ومضض قال ذاك من ذكا  
 وان جـلا برديها من الوجع \* وخيف منها مع ذان ثقلع  
 فكن لدقوق السداب واضعا \* عليها والزيب ضعه تابعا  
 وذاعند المحكم بالتجريب \* والجمع في المشهور بالتهديب  
 وكل اذا شئت لها الزيتون \* وبريا شرطاً بأن يكون  
 أو مضضا بالشب أو بالزاج \* كذلك بالخل أو بالعلاج  
 وقشرة الرمان في المهدود \* والعفص والسنبل في المسرود  
 والبقلة الحقا كذلك الزعفران \* وهندبان سحقته شي يهان  
 أو مضغ نحو الزعفران المعروف \* كذلك النعنع في الموصوف  
 أو مضغ الكمون يامن ألفا \* والجمع لا تكن به مكافا  
 (وان تكن قد عسرت) من أصلها \* في الطفل حتى ان مرض من أجلها  
 فبن دوائها الذي يسهل \* خروجهان يحم الدجاج يجعل  
 ذلك به ومخضآن منـهـ \* هذا الذي حتوى عليه فضله  
 أو زبد البقر أو كل العسل \* والسمن والكرب فردا اتصل  
 أو عمل ناب الكلب عند من ثقل \* ونحوه اسنان ثعلب حصل  
 وصفرة الاسنان من هذا المرام \* ملح وفخم سكر في ذا النظام \*  
 يحسن بعد الحق فالدلك بها \* مبيض الاسنان صح ذابها  
 وان اضفت مع ذلك عـلا \* بلغت منها غاية وأـلا  
 (واللثة) التي بها استرخاء \* مضضة الخجل لها دواء  
 ومصطكي تنفعها عند الوجع \* والبلخ الأخضر لشد وقع  
 (وشفة الفم) اذا ما كانت \* بها شقوق كلها استبان  
 ينفع ذلك مصطكي مـذاب \* ملطخ عليها يامصاب \*  
 (يامن بدا بقمه بخار) \* عند الكلام ترك ذاك عار  
 علاجه في الثوم والقرنفل \* واسحق وجيدوا يحسن بعسل  
 واستعمان كله فوق الريق \* كذلك عند النوم يا صديقي



ودم على فعله حتى ينجلي • ما كان منك في الزمان الأول  
(والنفخ) ان حدث فيه فاعلم • فاملاء ساعة بخل تسلم  
وكرر الفعل له مرارا • ومثله هذا يطلب التكرار  
(بصل) وان حل بوجهه كلف • والفش مثله على ما وصفوا  
• أسلمها ما تغير مبرقع • يخالف لاصل وجهه يطالع  
بادر بسحق ورق الحناء • والثوم مشويا ولا تراء  
ويعجنهما بعسل وضميد • بهما حل كلف حل البدن  
وبزره الكرنب من ذائق • سحقا وغلا كل هذا يطلب  
مفردا ليس عندنا مجموعا • لغيره • وكن أخى مطبوعا  
والزعفران والنشا ان جمعا • وطلى الكاف أيضا نفعا  
مثل دقيق أصله شعير • وابن التين له عشير  
(ودم ارنج البق) وكلف • طلاء ينفع بنص من ساف  
حب رشاد مع خل الطيب • انهما للبق من كل جيب  
وصابون وعسل ان جمعا • بحبة الرشاد فيه نفعا  
والحمية السوداء كذلك تنفع • مصبوقة في الخل فياودعوا  
(وأما ما يحسن الوجه) لدى • أهيل علم الطب يا من اهتدى  
فالقول والخمس والشعير • مفردة ان شئت يا نظير  
او عس او بزر بخل يسحق • بلين يحلب عندى اصدق  
وقد تقدم دواء اللقوة • لدى دواء الرأس فارجع نحوه  
(الكلام في الحلق وما يتصل به)

(فصل) وان بد الشاخنزير • بمن ألقى من أرضه يسير  
وصفنا في دوائه المرارة • والماء أصلها وع الاشارة  
واجن بها الحمر بعد الدق • واربط عليه ذاك اذا الصدق  
وقيل بل ينفع فيه حافر • رمكة او حمار هذا ظاهر  
واجن بزيت بعد سحقه • هذا الذي عندى وطالع أصله  
كذا أبو رزطم بعد الدق • يحسل في قسم له بالرفق •  
ثلاثة واجعل بياض البيض • من بعد ساقها بنص البعض  
وضع عليه أيضا ما ذكرنا • من عشب الزرطم اذا المعنى  
• وان بدا محبه انفتاح • فحجر الزناد لا يراج

قوله رمكة  
وهي الفرس

يدربه — دقه عايه • فانه يظهر ما لديه •  
وان بدا صلب به من أول • طري زبلة حمام اجعل  
مرارة من بخل أرمن دجاج • تنفع من خوائق ذاعلاج  
وان يكن حب بداخل تصف • له خنثا فليس بشدخ تصف  
وارم بها في جرعة من ماء • بطاسة تغلى بالاعطلاء  
وصف مائية ما طبخت • واسقها من شئت اذا انتهت  
وان يكن من به ساف فلا • تخبر به حتى يفوته البلاء  
والجزران سلق فهو نافع • (لحمه الصوت) بأمر واسع  
والعجل والكرنب والزبيب • وسكر ولين حليب  
وكل هذا يستفاد مفردا • غير الذي مع الحليب انفردا  
(ويستقط العلقه) من حلق الفتى • غيرة شونيز أو نيز ان ألقى  
او النشادر أو الكبريت • بنحرا ومثل ذا الخنثيت  
ومعهما ماء بصل معصور • وورق الطرفان المذكور  
أو بنجرها بظلف من شعير • أو وبر من ثعلب اذا المشير  
وللهاء ان سقطت نشادر • نفخا عليها وبذلك يادروا  
(الكلام في الصدر وتوابعه)

(فصل) والصدردواء النجلى • وجعه يحظى به من عطلا  
قد ذكرناه سوبق القرع • (والسعال) أيضا اذا الشرع  
ونافع فيه سحق اللوز • أعنى به المسر دوين رفر  
واضربه بالساه كذا والعسل • واستعمل الاكل بالتدليل  
والبرزان كان من السكتان • مع عسل ينفع بالبيان  
والعسل الصافي اذا طبخته • بحبة ينفع ان شربته  
وجعل تركيب الحفيط نافع • لآلم الصدر وممر دافع  
وضيقة النفس السكاوى فيها • تنفع والبسباس يقتضيها  
بياض بيض ودقيق الفول • (ورم الثديين) في المنقول  
ولصلايتها شعير لجل • او حلبة مطبوخة ان تجعل  
ويدر اللين في النساء • خمس أو خمس بلا استراء  
اولفت والقطع بأكل العسل • او الاكارع وذلك بعكس  
(فصل) وهالك بسط ما يرى السعال • متابعاترا من غير سؤال

قوله الحفيط  
وهو جدول  
فيه اسم الحفيط



وما نبتا المحلو فلا يؤخر \* لان فيه طبعه مقرر  
 وفي دقيق القول ما يستعمل \* بشحم معزوكلاء أجل  
 وان أضفت سكر اليهما \* أغشاك عما قبل ذات قدما  
 وان اكلت البصل المشوي \* حصلت بعض ما انتهى الى  
 والاكل بكرة يكون عندي \* على ثلاثة من ابدال العدد  
 والثوم ان اكل مسلوفا نفع \* فيه وفي الحاق كذا يتسع  
 وان شويت الجوزيا طيب \* في قشره اسهولة نصيب  
 من أجل برده من هوى أصاب \* وان دهنت الرأس لا عتاب  
 وان دقت حبة الرشاد \* وهي بقرب عدل تنادي  
 وخلطت به أفاد العمل \* وبعد ذلك نأبى الامل  
 وعرق سوس عندنا لذي السعال \* أنفع شيء عند ذكر كرك الخصال  
 ولا يزال الثوم يفتفه \* لولا مضرة الدماغ فيه \*  
 (فصل) وان كان السعال يابسا \* أو معه دم تراه ناكسا  
 فاطبخ له دجاجة بزبد \* وكلها ان شئت جميعا وارقد  
 والدم ان كان له عرقا \* فكن اخي لتراثل غافقا  
 وان شربت شربة من النشا \* قطعت الدم الذي منه انثى  
 وهو عجيب لذوى السعال \* والمرق ينفع بكل حال  
 (فصل) وللقلب دواء يرتضى \* عند حصول ضرر كما مضى  
 بادر بدق سكر مع قليل \* قرنفل مع حليب يا خليلي  
 عند الصباح والمساء والحليب \* يكون من غم والشرب عجيب  
 وخبر ما ينفع فيه الزعفران \* أو جوزة الطيب وكل اجدر  
 كبابه قرنفل كشوت \* اظفار طيب وكذا سنوت  
 افردا ان شئت بلاملامه \* في طيننا تحديها السلامه  
 واللوز والعنبر والتفاح \* تحققان القلب قد تباح  
 والورد افردا ان شئت \* في الاكل والزم طب من صحت  
 وجبة الحرمل أكل تنفع \* لو جمع ان كان أو تشجع  
 وهالك تفسير الكشوت والسنت \* تحية شيخ في لغات من يموت  
 والعسل المعروف لاسواء \* وفي الحديث النص لاتساء  
 وثلاث التاء من الكشوت \* وقد نضم الكاف كالبعوث

ويقوى القلب على ما عندنا \* في كتب وضعها من قبلنا  
 كزبرة أوزعتر أولبان \* والاول اليا بس منه الشان  
 وشك الاترج من ذا الباب \* بعد دواستعمله بالصواب  
 وان حملت معك الحميدا \* صرت قوى القلب أو شديدا  
 خاصية جليلة مذكوره \* في كتب العرب ما مشهوره  
 ويذهب الضعف من الفؤاد \* أكل فتى الضان باستعداد  
 يرد ما فقد بالجماع \* من قوة المرء لا نزاع  
 ويقوى الروح ويحل الضعفا \* ويبدط النفس ويرضى الضيفا  
 وان ترد قصصيل ما ذكرنا \* للقلب والضعف استمع اليها  
 عند الفتى من ذكر الضان \* ان شئت ذاك السمين أعنى  
 واستعمل الطبخ بقرب عهد \* للحمه والطيب فيه يهدى  
 مقطع معرق مكنون \* وناره لينسة تكون  
 حتى ترى لمائه فيونا \* والنضج فيه شائعنا  
 فذلك الماء الذي قال الحكيم \* ليس له أخ في قوة السقيم  
 والحم فيه كل خير للبدن \* والمجوع خير منه بأخطا القطن  
 واعلم بأن كثرة المموم \* تضر بالقلب على المعلوم  
 (فصل) وللكبد عند الحكما \* أدوية تسرد ها تفهما  
 ورمها مهما بدا ينفعه \* بول البعير قبل ان يتبعه  
 وجوزة الطيب لها عجيبه \* مصلحة في طها قريبه  
 وزعفران وقوة وسبيل \* كل على حدة فيها تعمل  
 واكلك اللوز مع الثمار \* لوجع الكبد من ذا الحمار  
 ويفتح السدد منها الزنجبيل \* وكل لحم قنفذ عند النجيل  
 (فصل) ويحل الطحال الحل \* والثوم أيضا مثاها يحل  
 \* والمجزر بالمخ له دواء \* أو جوزة الطيب اذا تشاء  
 \* وبزرة الكتان لا تؤخر \* عن طبعه كذا فيما قرروا  
 وان حيت يا أخى حميدة \* بالنار غير مرة وحيدة  
 بعد ازالة الصد او طفتت \* في الماء واشربه بعد انقعت  
 ولا تكن بمكتف بمره \* في الحى والماء بصد جره  
 هذا دواء ورم الطحال \* حب رشاد زده بالكمال



(فصل) ومن ذا الباب داء السرة \* اذا تكررت بغير مره \*  
 يجعل فوقها رغيف بر \* مستحسنا يكون يا ذا السرة  
 وضع عليها عرقية نقيه \* وكرر العمل يا ذا السرة  
 عند الصباح والمساء وكل \* رمانة بقشرها وفصل  
 وصل بها التغمذي بالجيرة \* من حنطة وعسل جبيرد  
 وتومنا المشوي فيها ينفع \* عند الاذى كما ترى وتسمع  
 (فصل) وللغص من الانسان \* يشرب مصطكي بلاتواني  
 \* او ماء ايمون اذا ما وجد \* ويكفي عن غيره اذا ما فقد  
 (الكلام في البطن وما يتعلق بها)

فصل وتنفخ البطن مما ظهرا \* فالسبيل المشهور فيه اشترا  
 والشج مثله كذا والزعر \* والماء ان سخن من ذا يد كر  
 ودرهم من ميعه مذ كوره \* قرنفل في أرها مشهوره  
 \* او قرفة او فلفل كرويه \* كونهما وكلها جليده  
 كذا طبخ قشرة الرمان \* صفيه واشربه يا ذا الامان  
 \* والنفع ان ظهرا بالمخاط \* وعي ذات الجنب في الخطاب  
 فاشرب له الجوز من غير باس \* او الثريد كل بلا قياس  
 والعود لا يخفي الذي حواه \* له من النفع يامن قلاه  
 والنص في حديث سيد الانام \* انظره في الصحيح تظفر بالرام  
 (فصل) وبطن قد بدا له الاسهال \* بهار قد عجز الاستقلال  
 وينفع الامعاء والاسهال \* لبن او ماء دع الجبدال  
 طفي فيه شئ من حديد \* وراثب اللبن في المعدادود  
 ويحبس الاسهال ايضا دخن \* وثمرة الطرفا من ذاندنو  
 \* كبابية كزبرة متنيه \* ومثل ذا الزيتون والكرويه  
 واللوزان قلى من هذا الدوا \* وحامض النشا كذلك يستوي  
 والعص من جملة ما محسوب \* والفرد في الكل ذامطوب  
 (ومن يكن يخوفه) حل الالم \* فابور زطم دواء مستلم  
 يؤكل بالعسل مجوعا فلا \* يكون الادافعا للبلا  
 ويخرج الدود من البطن بما \* نصل ذكره من طب الحكما  
 \* فالشج او ماء اوسداب \* او ماء ووه وكلها صواب

يخرجها كذلك اكل الجزر \* يشبع منه بعد جوع قادر  
 يكون نحو اليوم ثم يسك \* عن اكل شئ به ذلك ابرك  
 وان اخذت وزن حتى من قراط \* من زعتر اسهل دود الاختلاط  
 والشرب بعد الطبخ فيه يعتبر \* والمجبة السوداء من نفس الخبر  
 وان اخذت من طيبب السكم \* خمس دراهم تأمل وافهم  
 ومثلها شحاطريا واشربين \* من بعد سحقها فتجدها تطلبين  
 ومثل ذلك ورق الحناء \* نفعه ليل في اناء ماء \*  
 واشربه والاطراف منها تجمع \* بذلك الورق فهو انفع  
 (وان يكن بطن المريض) قد جرى \* او غيره دواؤه اذا ترى  
 \* فسنبل وقشرة الرمان \* أعني به المحلوي اذا الشان  
 كرويه وحمية الحلاوه \* والزعر المعروف بالزكاوه  
 واسحق بعيد الجمع واستعمل بها \* فطور من له الرجا في طها  
 (فصل) والاستسقاء فيه ينفع \* بول البعير قبل ان يستمع  
 أو محم قنفود على ما جربوا \* أو زعفران قالوا فيه يشرب  
 (وينفع القولنج) شربة سداب \* أو قدر علقه صبيون يستعاب  
 أو نصف درهم يدون من رجيع \* جنس لنا محرب وهو بشيع  
 شربا وحكم الشرع فيه يمثل \* بالمتع والترخيص نص من عدل  
 (الكلام في الظهر والبرد وما في معناه وعسر البول والزحير)  
 فصل وللظهر دواء وارد \* عند الاطباء بنص شاهد  
 وهو دد الجيم من الايام \* مهما توافقها يا أسامى  
 من أى شهر شئت يا ذا الفهم \* من جملة الشهور دون وهم  
 وخذ اصالح عقربا واجعلها في \* رطل من زيت وبالفعل اكف  
 وافاق عليها في اناء جيد \* حتى يكون منه نفس المقصد  
 بأن ينال الزيت قوة الذي \* فيه من العقرب يا أخا الشدي  
 \* وصنه للظهر اذا ما وجعا \* دهنا به متى أردت نفعا  
 والزيت ان صب فوق حرم \* مستحسنا من ذاللساط يحصل  
 ثم يكون منه فطورا مبتلى \* به ثلاثا بعد صبح ينجلي  
 أو ورق الدفلا به يضم \* ثم كذا ركة تجرد  
 ويابس الثين غداء جيد \* لصاحب الظهر وذا ما أوردوا



وشجرت انتوت له بالحساء \* يشرب ان ربا ذا البلاء  
وفي السنالكى ما يغنيك عن \* غيره في الظهر والبطن  
او عسل او حرمل او زعفران \* او بزر بقل كل ذا قد راى بان  
وينفع الوجع من ظهر الفقى \* اكل الكرنب مدة مهماعا  
(فصل) البرد عندنا معروف \* اضربا يشكوبه الضعيف  
امن يكن به تأمل الكلام \* وافهم علاجه من اشطار النظام  
خذ ربع \* دمن بزر الفيلة \* والماء من بربان تكيه  
اوقيتين من عجيب ثوم \* ونصف اخرى خروج محكوم  
وان جلى الدموان خذ ربعها \* ونصفها جرى بحداد نفعها  
واجدها واطحنها وغلظ عيشها \* واطحنها بالزيت وواصل نفعها  
وجنب الشرب عليها والتمز \* حمالذى اولاك ذلك واستقم  
(وما يضاهاى هذا) وهو اقرب \* للبرد ان شئت ولا يوجب  
خذ عسلا ومعه ثوم احمر \* والسمن ثالث لما يقدر  
واعقد بنار في جديديا نيه \* وافطربه تشفى به علانية  
ومثل ذلك الال عديده \* في هذه المجموعة الرشيدة  
كالبول والجوف كذا والصدر \* والبرد في الكلا ووجع الظهر  
وصل بها تقوية على الجماع \* ان كان في المذكور حل الاجتماع  
ونحوه ما ينبغي له وقت الربيع \* ومثله الشتاء يانعم المطيع  
رطل من الثوم العجيب يجمع \* ومثله من الحليب يشرب  
يكون من ذات الحوار انجح \* وايس يخفى طبعه المريح  
ونصف رطل من عجيب سمها \* وقدرة جديدة من طينها  
وواصل الوقود تحتها بلا \* تاج والرقق فيها استعمال  
حتى ترى لما نهم الحليب \* نفس انكشاف واتقن الفعل المصيب  
وقد جعت قبل ذامن العسل \* رطلا مخلصا كما اذا اتصل  
وضف له اوقية من فلفل \* ونصفها سكنجبين تجعل  
اوقية من جوزة الابرار \* ومثلها من قرفة العطار  
وزد لها اوقيتين يا خبير \* من حبة سوداء والكل جدير  
واسحق جميعها بلا تأمل \* واصحبه بالفور بذلك العسل  
والحن جميعها بما تقدم \* والقدر يجمع الجميع فاعلم

وعدا اليه النار وهي لينة \* حتى ترى للعقد فيه يينه  
واختبر الجميع بالتحريك \* كما يوافق بلا تعليق  
انزله وابدءه وبنده على \* قدر يلىق وافطرن بما جلا  
في كل يوم عندنا بواحدة \* تجر لها بعد الحصول الفائدة  
(ونحو هذا الوجه) يانعم الفقى \* للبرد ايضا حلة كما انى  
القمع والكمون والزبيب \* كذلك البلوط يا حبيب  
والثوم والتين مع الجوز حصل \* ويكمل العدد جزء من عسل  
احكم بها في مجلس القضاء \* بحكمة التساوى في الاجزاء  
واجن جيها من بعد الدق \* والقطور جزها بالرقق  
ترى لها في البرد خير عمل \* وافهم وقاك الله عكس الامل  
(واما ما ينفع امراض الكلا) \* (مع المانة) لدى من عقلا  
حليب ضأن مع بزر الفجل \* اجمع وحصل نفعها بالاكل  
كذلك البطيخ والقثاء \* والجزر والجوز بذأ سواء  
واللوز والبلوط والمسكوع \* عنى مقالا جل من ذا المنزع  
ونحمة الاوز والدجاج \* ومثله السنبيل في الاعلاج  
افردا واجمع ان عرفت علما \* والا فلا فراد عندى أغنى  
(وينفع الحمى) بكل حال \* لبن انثى وحليب نال \*  
شربا ومثل ذلك شونيز وزد \* شربا بآء عسل ياذا العدد  
والفجل ان اخذت الاغصان \* منه وعن ورقة تيمان  
وعصرت وشربت اوقية \* من مائه الذى الحصى تقيه  
(وسلس البول) اذا ما حصل \* حبة السباس فيه اولى  
او نقع الحصى ياذا السبر \* فى الحبل والايام فيه تجرى  
بحرى ثلاثة وصل بالاكل \* والشرب واستعملهما بالعقل  
والتين ان اخذت منه تسعة \* واربعين حبة بوسعه  
وجعلت جلتها فى الزيت \* ثلاثة بصونها فى البيت  
والا كل سبعة كل يوم بعد ما \* تمضى الثلاثة كما تقدم  
والفجل ان سلق من ذا العلم \* والا كل منه الطب ياذا الفهم  
ومن ذات العسل ان اخذت \* اوقية منه ما اردت  
ونصفها من سكر واجمعها \* وقرا ينار ثم اشربها



تجدد لها نفعاً فوق الريق \* وضاية النجاس في التوفيق  
وفي استعمال معجون البسباسه \* بالعسل الصافي ياذا النعاسه  
منفعة لـ... البوارد \* ونقطة الموضوع قوائد  
(ورقة البول) تداوى بالعسل \* والسمن والحلبة فيما يتصل  
وقد زها أوقية مغسولة \* بعد الجفاف اسحق به موصوله  
او سخن السكر والسمن وقل \* شربها لمحرقه البول نقل  
(والبول في الفراش) من ذلك الداء \* بعد ياذا العلم بالدواء  
تسوي له خصية كبش يافى \* والامر بالاكل لما قد بقا  
واكل لحم قنفود عجيب \* محرب فيه أيا حبيب  
وشرب درهم من النشادر \* بالماء نافع لذلك سائر  
وقشربيض ان قلى نافع \* ثلاثة بعددها تتابع  
كذارماد ظلف ذات عجل \* بعسل يؤكل ياذا النقل  
وسمنها مع سكر من ذاقه \* او عرف ديك بعد سحق اتع  
بعد جفافه كذا أقانصه \* من الدجاج في الدواء خالصه  
وفي طبخ قشرة الرمان \* ما يغنى شربا عندي بالبيان  
وزبل أرنب اذا ما يسا \* ينفع بعد سحق شربا وعسى  
ولحمها أيضا كذلك ينفع \* لهذه العلة وهو أوسع  
(والدم ان يكن) بأثر البول \* فبما شرب الدواء من ذلك القول  
سحق عصف مع مرق يشرب \* والريق ان شئت لذلك اطيب  
(والبول ان عسر من ذلك الفصل \* نيسط فيه القول ياذا العقل  
عجل بطبخ البيض ياالببيب \* واجعله في الخل به تصيب  
بقشره بيت ايله ومر \* بأكله صبحا وفلاك يسر  
واشرب له عصير ورقة الحسك \* فردا تحبده عند ذلك زفلك  
وحسوة الحنطة مع سمن ورد \* وسكر تجمع عنده من رشد  
(ويطلق المحصور) بالتجريب \* سمن وسكر ثلاث كذيب  
وقدره أوقية من سمننا \* ونصفها من سكر في نقلنا  
وان يكن من بقر وفاترا \* كان عجيبا جيدا محادرا  
وورق الكرنب محردا ذكرا \* كجوزة الطيب لبول عسرا  
(فصل) ومن مل به زجير \* فليأت من بطبه بصير

وهو التردد في كل ساءه \* الى الخلاء يارقيب الطاءه  
ويسمى بالعسرة عند البعض \* وقيل فيه غير هذا الفرض  
حساء حنطة وحلبة يرام \* عند حصوله ومن يارتكام  
بلبن من بقر يكون \* واشرب تدثر كل ذاهون  
وكرر العمل يا من اقبلا \* على العلاج بدواء حصلا  
ومعلى اللوز فليس يرغب \* عنه اصاح الاب وهو اطيب  
او يابس السفرجل اسحقه نصيب \* واجعله في لبن نعمة حليب  
\* وفترنه بنار واشرب \* تجد على الريق نجاح المطلب  
وتجوالى الفعل يحصل المراد \* ولا تكن بمل ترجوا السداد  
\*(الكلام في بيت الداء ومضات الطعام وتسكين العطش والقي وشهوة الطين)  
(فصل) وبيت الداء عند الناس \* معدة الانسان ياأناس  
احفظ رعاك الله بيت الداء \* من ان تعدده للاعتلاء  
\* فانه ان امتلا هاج البلا \* منه على المرء وجرب واعقلا  
اياك اياك وادخال الطعام \* على الطعام قبل هضم في المقام  
وجنب الشرب عليه حالا \* لاسيما السخون ع المقالا  
\* فانه يضر بالانسان \* ويحلب الآفات في المكان  
ويتلف القوة والاسنان \* ويخر القم كما استبان  
وخير ما يحفظ صحة البدن \* جوع يصون البيت من كل وهن  
(وهما أنا ذكر) ياذا العقل \* ادوية بدت انما في النقل  
البذنبان ان شويته نفع \* معدة ترمي بأكل ان وقع  
وتقريبها حبة البسباسه \* والبلح الاخضر بالسياسه  
ويربها جوز مرب بعسل \* والخبز المحروق يقويها وسل  
والدوص عندنا لها تقويه \* بحبيبة في نصنا مرويه  
وهواخي الماء الذي يطفي به \* حديدنا الحبي نعبشربه  
ويقويها مستكي سفرجل \* وسنبل وقرفة قرنفل  
والخ والنبق وكلاهما افرد \* وافهم وقال الله نفس المقصد  
وان يكن حل بها نفس الوجع \* فالحس دون غسل اكلا يتبع  
\* وخير ما أظهره المراد \* قانصة الديك الذي تعتاد  
بالرى وهي عندنا الحجاب \* بعد الجفاف بجهة الحجاب



واشربها بالشرب عند الحاجة \* وكن مقلا من اللجاجة  
واحفظ رعاك الله بيت البدن \* تجد حلاوة نزول الوطن  
(ويضم الطعام) بعد الاكل \* نجسة اشياء بهذا الفصل  
كروية او زعفران او زنجبيل \* كزبرة خضرا قرنفل جليل  
(ويسكن العطش) بالثين الطرى \* اولين حليب يانعم السرى  
او ثوم او امساك بعض الفضه \* في الفم واحفظ كل ذا او بعضه  
(فصل ولقي) دواء يقطعه \* كذلك الغشيان اضايتبه  
\* له من الدواء تـ رالهند \* ويكفي فيهما ما برشد  
\* ومثله جوار اوسويق \* من حبة الدخن به تليق  
كذلك السنبل والقرنفل \* والكل بالافراد هذا جعل  
ومن دوائه حليب من بقر \* وحصى وحمضان استقر  
اطبخها بعد دجها وكل على \* ريق اذا شئت كذلك حصلا  
(وشهوة الطين) تعد داء \* هالك لها ياسائل دواء  
رجلة او اكل دجاج عندي \* ومص اعظم لها بوعدي  
والنفع حيث وافقت مزاجه \* والطبع عكس الوقت يا ذا الحاجة  
(الكلام في اغذية الجماع ونواقضه) \*

(فصل) في اغذية قوة الجماع \* ينسبها لمن له فيها انتفاع  
واعلم بانها اذا ما وافقت \* اصل مزاج المرء فيه نفعت  
\* ولا يوافق بوقت الحر \* الا الذي بالعكس فيه يجرى  
\* ولا يوافق الزمان البارد \* الا الذي بالعكس فيه وارد  
لا شئ كاللحم من الضأن معا \* الا براريا من بالجماع اولعا  
(والدوص ينعظ) بالاخلاق \* او يابس التين بلا احقاق  
ولا يعاب باقلا وزنجبيل \* والثوم والبصل من ذايان بيل  
صفار يبيض وكذا لحم الابل \* والجوز بالعسل بالجماع نقل  
وكن لمرقة الحمام شاربيا \* ونجسه يكون فيها صاحبها  
حب الرشاد وكذلك الحلبة \* والماء بالعسل خير شربه  
\* وقرقة وحبة الحلاوة \* تعرف للانعاظ والفاوة  
او انقع الحصى في ماء العسل \* واشرب وكل تجد مرادك اتصل  
والزهران وكذلك اللفت \* لاسيما المشوى جاد النفع

كذا القرنفل اذا ما سحقا \* يلبس حليب ايضا واقفا  
والشرب منه نصف درهم على \* ريق يزيد في الجماع جلا  
ولوزنا المقلتي خير ما وصف \* اخوان الحما الذي التجي ان وقف  
والقول ان قشرت منه قدرا \* جـوزة مع سم عجيب يدري  
وعسل ذكر للانعاظ \* وقارن العـ لم بالانعاظ  
والفجل لا يعزل من ذا الحال \* او بزره ورد في المقال \*  
والنخل بالجمد له جوار \* ينفع من له به قرار \*  
ودم على اكل هويد السوس \* عند اقتضاض البكر بالمحسوس  
\* بعسل ونم ذا المراد \* وكل ذا يطلب بالافراد  
وجنب الشرب بعيد الوطء \* وقبله عند انتشاء البدن  
(ويكثر المني) في الرجال \* الثوم واطبخه بلا اشكال  
كذلك اكل ناضج الفتى \* من الديوك يأتي بالـ في  
ويغزر المني بزر الفجل \* واللوز والسكر من ذا الفصل  
(فصل) وللجماع ما يضعفه \* مبيدنا كما تراني اصفه \*  
والاصل في تسطيره اجتناب \* او يجرد النفع به من اعتزب  
يضهفه الماء الشديد البرد \* ومثله في الفـ عمل فرش الورد  
وماؤه يقطع شهوة الرجال \* والملح للاضعف قريب في المثال  
كزبرة خضرا كذلك اليابسة \* نقيعها المراد وهي حابسة  
والبقلة الحما تضعف الجماع \* والنخل بالا كنار منه في النزاع  
والعدس المعروف ذو جفاف \* لـ في الفتى وذو احفاف \*  
والماء فوق الريق سم قاطع \* كذلك الكفور ايضا واقع  
ولا نجاع حائضا شهـره \* كذا بجـوزا بالردا خـره \*  
ولا التي دون البلوغ ظهرت \* ولا التي من اجل ضر سهرت  
ولا التي تقاصى عنها العهد \* من الجماع واستقر الفقد \*  
ولا التي يبطنها عسل ولا \* مرضة وكل ذاك اعتزلا  
\* وكل ذا في نصه محرر \* ولا عليك ان دعاك ضرر  
فان علمت فهو خير بهـلم \* وان جهلت فالـ تكون اسلم  
(وان ترد) قطعا للاحتلام \* فزرب بزوا الحس ذوا اعتصام  
ومن حـوى ذراعـه نوابه \* زيت وعـ ودمـ سـ داب غايه



في خرفة جديدة لم يحتلم \* مدة ما دامت عليه تلتئم  
ومثل ذا قطعة من رصاص \* محالها الحق وذا الخلاص  
(الكلام في كثرة الجماع وفي الانثيين والبياض) \*  
(فصل) وكثرة الجماع داء \* ورعاية الداء \*  
فقلل الجماع اذا العقل \* تحب له لذة عند الامل  
قليل له يتقى الموم والكثير \* منه مضر جرب يا خبير  
وكما أكثرت منه ملت \* نفسك منه لو عليه دلت  
ما حياة النفس في الارحام \* تصبه يا صاحب الغرام  
ارفق على نفسك في الجماع \* فانه يذهب بالاسماع  
ويجلب الضعف لاصل البصر \* ويدخل المرء في حوض الخطر  
ضعف لقوة الانسان \* مفرق لهجة الاقربان  
يجاب للرأس جنود الشيب \* ويرخي جلد الوجه دون ريب  
ويجاب الوجع للرؤس \* ويبقى مخ الساق في النفوس  
ويورث البرد مع الرياح \* وحكة البدن باحتياج  
ووجع الظهر كذلك والكلا \* والبرد في الذكر من ذا حصلا  
يبس الدماغ بالسكرار \* ويذهب نور الوجه والابصار  
فخرج شهـرو فناء دهر \* ودق ظهر في ذوات المهر  
ومن يكن له الجماع دأبا \* صار له الضعف بلا مـعـبا  
اياك والاسراف يا ذا اللب \* فيه لكي تستغنى عن ذا الطب  
واللحم والمرق برء ما فسد \* بسبب الجماع من كل الجسد  
(وان اعقت صلا) بعد الجماع \* رة مني ناله منك الوقاع  
(ومن يكن) ذكره صغيرا \* علاجه نبدله تحريرا  
يسحق علق الماء وهو رطب \* ويدهن الاحليل منه الطب  
وشحمة الورل من جملة ما \* يعظم الذكر عند الحكماء  
وطالع القاموس في لفظ الورل \* من بابه وفصله يا من عدل  
دلـكـا بها كذلك شحمة الدجاج \* اعني به الاسوديا آخا العلاج  
والزيت ان احرق الخراطين \* فيه عجيب واتق المساكين  
بخاء معجم وهي الدود الطوال \* تجعل للطير الصغير باحتيال  
مرارة الدجاجة السوداء \* والزنجبيل اجمع بلا امتراء

وحية القطن اذا ما هفت \* قيل بها من طبنان وقعت  
(وان بدت به قروح) فالعلاج \* رماد قرع يابس عند احتياج  
والشيب بعد الدهن منه حاصل \* اوريق صائم ان شئت واصل  
(فصل) وداء الانثيين ادره \* او وزم يخلى فيها ضره  
اما دواء الادرة الشهيرة \* فلم اجد في وقتنا فخر به  
وان يكن فعند غيري يطالب \* والامن عنقها لدى اغرب  
(واما بعض) النفخ او بعض الوجع \* فيأتي فيه ما اذا انتهى نفع  
الباق لا \* جيد ضماد \* لورم الانثيين وقد افاد  
والخص المدقوق مهماجعا \* بهـسـل نفع منها الوجع  
والطوب ان احرق قبل بـله \* مع رايب اللابن ثقي بفعله  
بـسـدـحق الطوب فالتضميد \* بذلك صاح عندنا فيد  
(فصل) والبياض عند من نقل \* ادوية تجتمعها من سأل  
واعـلم بأنه غير البر \* كالصدع والادرة عند البـدـه  
ذكر بعضهم له البراد \* من الحديد عن استفاده  
وما كرفس يحل فيها \* او قوة ان شئت تقف فيها  
او خبت من الحديد اصله \* او حرث يطل بها محله  
وورق الدفلا من المذكور \* والنخل يحسبها في المنشور  
ومن دوائه في نص البعض \* تاطبخه بدم نفس الحيض  
كذلك بول جمل ان عقدا \* بقدر ضيق لدامن عهدي  
وسل عن الباقي من الدواء \* فانه في الكتب باستيفاء  
(الكلام في ارحام النساء والفروج واطفاء الغيرة) \*  
(فصل) في ذكر علاج الارحام \* وما بها يلحق في المرام  
جنب وقال الله وطء المحائض \* فانه في الشرع داء فايض  
ومن تكن من النساء بارده \* قلل في وطئها تحده فائده  
ودار قلليل اذا ما احتملا \* سخن ارحام النساء وجلا  
والرحم ان سـدـله فم نصف \* له طبع حلبة كما عرف  
وتجاس المرأة فيه ساعه \* فانه يهدي لها انتفاعه  
ومثل ذا السنبيل في الاورام \* من جملة النساء في الارحام  
ويحبس النزوب لا تأخر \* والنص لقاموس فيه وانظر



وورق الزيتون \* هما حتمات \* منه عصارة لذلك نفعت  
 للسنز والوجع والسيلان \* ونمرة الطرف من المبدان  
 والدم ان يكن منها يتابع \* نجبت الحديد شربا نافع  
 والعفص والكزبر الاخضر اذا \* عصر جاد نفعه عندى كذا  
 مع التحمل ويد العنكب \* ينفع بالحمل جولا يطلب  
 وان تبادى الدم في النساء \* كون زيت يكفي في الدواء  
 تحمله كمثل الكزبره \* ان يبت وخذه عن فقره  
 (فصل) وأما ما يضيق الفروج \* عند الجماع يا خبير بالشروج  
 وبالحمل يهكون العمل \* في جل ما حواه هذا الفصل  
 جزء من الافيون يا صاح الباب \* مع ثلاثة من الشع المذاب  
 تضيق الفرج لوقته على \* ما يدنو في الطروس النبلا  
 كذا سحق العظم من زبيب \* او بع الغنم يا رقيب  
 اوصوفها او ودح السوداء \* منها أو العفص اذا القضا  
 اولين الفرس او قرنفل \* او مسك من جلة ذاصل  
 كذا سحق الزاج مع يمامس \* بيض بخورابه ما أفاض  
 والقطران غمس في المراه \* من تورأخذها بذى الاشارة  
 اودعته امرأة في فرجها \* يردها كبر لو طئ زوجها  
 (والبران ازيلت) البكاره \* منها فخذ علاجها اغارة  
 علاج خرقة في ماء عفص \* قد غسست سبعة ايام من يحصى  
 ان جفت وأحرقت يرد لها \* رمادها تحملا عدها  
 مثل رماد العظم من دجاجة \* مع اصل كرم محرقا في الحاجة  
 واجمعهما بما ذق الخمل كذا \* مرارة الثور بصوف تنوذا  
 او جل قمحة في جلد اجرا \* من فسم غلة منها لاجرى  
 والاخذ باليسرى من البدن \* ودع معاصى الله يا ذا البين  
 وذا اذا لم يحصل التكرار \* من سبب جرت به الاقدار  
 (ومن تكن من النساء) غيابه \* وفي الضرائر لها اشارة  
 اسبق لها مرارة السرحان \* فانها تصل بالاحسان  
 مثل دماغ ارنب يشاب \* ببعض ما يخضه الشراب  
 وفعل ذلك بغيره لم \* ليحصل المطلوب يا ذا الحلم

(فصل) وقد يطلب جاب الحيض \* لشرع او طبع بعيد الغيض  
 قوة او قسط بالامتحان \* ترسله بخرا بالثاني  
 ومثل ذا اوقية من حلبه \* في مرة او مرتين شربه  
 والساق من شورنا مع الورق \* يطبخ والجلوس فيه البق  
 وحرمل وشونيز وزعتر \* وكرفس والفرد فيهما اظهر  
 (الكلام في اسباب الحمل وموانعه)

(فصل) وللحمل دواء وارد \* في كتب الطب بنص شاهد  
 فأما من خصت بعقر سابق \* فالطب فيها عندى لا يوافق  
 وأما من حل بها تغير \* فالطب فيها رعا يصور  
 \* والامر لله بكل حال \* قبل وبعد قل بلا أشكال  
 والعلم لا ترميه في البداية \* بالوصم والتوفيق في النهاية  
 (تحمل المرأة) بالزبيب \* من بعد ما يذكرك للطبيب  
 او بسحق زعفران يحكم \* او برزخوع والصمت أسلم  
 واحكم بجمعهما بالسنوات \* اعني به العمل في المنعوت  
 انقحة من ذكر الارانب \* تؤكل بالعلل اذا الطالب  
 \* او بخرا المرأة في اثناء \* حيضتها وقبل الانتهاء  
 بشعر الانسان مطلقا قول \* ثلاث مرات وحرارة قول  
 محترق في نص من حكا \* في طبه كما ارتضى سواء  
 كذا شرب العاج بعد سحق \* سبعة أيام بقول الصدق  
 في كل يوم عندنا منقال \* بالماء والعسل ذامقال  
 وقيل يكفي منه درهمان \* في كل يوم وهما نسان  
 او مربا ذمخ ساق جل \* بقطنة اوصوفة للعمل  
 \* تحمله به بعيد الطهر \* ثلاث أيام بالعد تحرى  
 ان جعت من جعلته جلت \* اكرم به افائدة قد حصلت  
 (وهن بدت) من النساء تأت \* في حالة الايلاد بالبنات  
 فصف لها أخذ قليل من عير \* يجمع باطبيب مع شئ يحير  
 \* من يابس مرارة السرحان \* والجمع في خريفة كان  
 وضعها في ماء قليل جدا \* بقدرها لكي تنال رشدا  
 من بعد شدها بخير طرقا \* وان تركها فيه ساعة توفى



ويأتي من يسمى باسم أحدا \* ان لم يكن بالغاً أو محمدا  
ومر \* ان يقطر الماء الذي \* وشفته الحرقه فافهم وابتدى  
في منخر المرأة وهي راقده \* على القفا وحقن الفاده  
تستنشق الماء الذي يقطر \* في المنخر الايمن وهو اجد  
ان كثر الفل مل ثلاثا \* والامر لله المحكم ذي المن  
اكرم من يعطى ويرزق بلا \* عوض جل وتعالى ذوالعلا  
فهذه فائدة سنية \* عن بعض ارباب الهدى مرويه  
\* وربما جربت بها اصاح \* فالتست بحلية النجاح  
او اكتب اسماء اهل الكهف \* حتى الكليب معهم في الوصف  
ومعهم اخوة يوسف الرضى \* ولست أدري يا شبيهه من مضى  
سعيها أو تعلقها وفي ذاك نظر \* يحملها على الصواب المعتبر  
وقد يفوز بالمعاد من عقل \* وقد يفوز بالطريق من سأل  
وان تكن تحسن وضع جدول \* لكل جملة فوق واعمل  
ولم أر نصا لوضع الجدول \* بل ذاك مما ينجحنا نحل  
فانها الى الذكور ترجع \* وحكمة الله بذلك أوسع  
(فصل) وقد يحتاج بعض الناس \* موانع الحمل من غير ياس  
\* اما لآلة الغيال او لما \* يكون مكس الارفيه أحكما  
والفعل للإبطال قصدا لا بد \* يمنع من اجل الحديث الاحمد  
فمن القضييب بالزبد يمنع \* عند الجماع الحمل يامن يسمع  
كالشب ان جعل في فم الفتى \* قبل التي في صوفة كما أتى  
منعه \* ومثل ذاك القطران \* تجعل للذكر من أدنى مكان  
وقل ان كان منه الاحتمال \* من الفتاة كان مانعا محال  
فهذه اربعة كما ترى \* مفسدة قاتلة وطء ان جرى  
والحمل يحتمل بعد فقدها \* من الحمل واتى بعندها  
وباع كل حبة من خروخ \* بسنة فاعجب لذلك واسمع  
\* النص في محله مسطر \* والعقل لا يخفى كما يصور  
وان رأيت في بعض الامور \* عكس الذي قرر في المسطور  
فقل ان على الامر واقع على \* خلاف ما قد بينته العقلا  
واجل فعلا على وجه الخطا \* واجعل على المنصوص حرمة العطا

\* ومثله أوقية من سكر \* بسنة شربا بشرط يذكر  
وهو بعيد الافتضاخ حالا \* في البكر لا غير ودع مقالا  
قال او كثر مثل ماء الورد \* أوقية بسنة لوعد  
والسن من طفل اذا ما علق \* قبل سقوطها في الارض نعت  
وجعل قالب لارنب المعروف \* بفخ المرأة للتوقيف  
\* مدة مادام بهامعا \* وكان لما تحفظه محققا  
\* (وأما ما بينه) للابد \* فشرب بول الكلب بالارشاد  
اودم حيض غيرها من النساء \* او مية سائلة يامن أسا  
او شرب درهمين من كحل العيون \* مدة اربعة أيام يكون  
كذا ثلاث لعقات من صفيق \* ورق لفت يابس عند الصديق  
بمسح \* وبعد مطهر يحصل \* قبل الذي جيد عند الافضل  
العلم نذكره والاثم على \* من خالف الشرع بما قد حصل  
(الكلام في حفظ الجنين والولادة وراقدا البطن والتخالف والغيال) \*  
(فصل) ويحفظ جنين البطن \* من السقوط وهو فيه يغنى  
كمون اولوزبا كل فيهما \* كذلك المرحان تعلية ما جى  
\* او عقر بأكملها تلاقى \* بحبة وان حواها رقيق  
او ركب الوفق من اسم الشديد \* في شقفة وجملها يفيده  
والبطن ان شدة عليها جلد \* لام عامين حواها رشده  
(وأما ما يحفظه) بعد السقوط \* الزيت والكمون يا واعى الشروط  
\* دهننا والادرم يعلقه \* من فضة وكوثر تر فقهه  
(فصل) وان عسرت الولادة \* نصف لها أدوية افاده  
الحزع ان افته ذات طلق \* في شهر لها احتمت برفق  
مرارة الخفاش عنده العسر \* اسمع بها الفرج تقربا ليدر  
ذكره ذوالنقد بالتجريب \* كالكمون الاخضر في التقريب  
\* محله فخذها تعلية \* او مية شملا منيقا  
كذلك الصابون ان تحملا \* منه القليل كان من ذا أهلا  
ودرهم من العبير شربا \* يقرب الوضع لدين بادايا  
او عشرة منه على الفخذ من \* ام الولادة تعلق زكن  
والفخذ لا يسر عندنا المراد \* ومثله تعليق حجرة الزناد



بالعكس في الفخذ وافهم المقال \* واعقل بغيرك بأوثق عقلا  
والقرن من المعز اذا ما أمسك \* بالغم او باليسد كان ابركا  
\* والزبل من بقر او من غنم \* انفع ما بخر منه فاهل  
وجعل شكل بطد عجيب \* بخرقه نقيه مصيب \*  
(وراقدا البطن) من الاجنه \* تكشف عن دوائه لكنه  
على الذي قرر لي بعض الخلف \* ولم ارنصاه من سلاف  
دواؤه في بزره من حنظل \* مهشومة وخرقة لها جعل  
\* واربطها بخيط وارسل \* من طوله بعض الاخذ يحصل  
\* وبلها من الذي يقرر \* بالماء والنصف فيها ظهر  
وبالميت الامر في الفرج جلا \* فانه ينفضه من البلاء  
ومثل هذا يا طلبة العروس \* حسب ما رأيت في بعض الطروس  
في بزره الطلح ثلانا تنرب \* والدق بعد اليبس فيها طاب  
(وأما ما تاتي به الاجنه \* بعد حصول الموت يا ذا السنه  
بشونيز عصف زبل أم الجمل \* بول بعير قرقه ينقل  
تحميل بصابون او بفلفل \* او شرب قشر البيض بالدق اجعل  
دخان من كبريت او سراج \* شعاوذا الثاني بلاخراج  
(وأما اخراج البشيمة) اذا تخلفت وخيف من ذلك الاذي  
فالتمر والوزمه ما جعا \* في الطبخ كان للعلاج أنفعا  
او ورق الكرنب اكلا لارجح \* أو فوة شربا من اسباب الفرج  
او زبل أصـ له من الحمام \* بخوره تم به كلامي  
\* ونحو ذلك الخلف يخاف \* من وجع في البطن وهي اجف  
السمن والسكر فاتران \* من التخالف يخلصان  
والسمن والعسل والشونيز \* دواؤها لدائها عزيز  
أوحلية بعسل مجموع \* وكلها في طبنا مشروعه  
وينفع الطفل الذي نال النبال \* اكل دماغ المعز في بعض الليال  
(الكلام في المفعد والعرق والفواصل وراثمة الابط والحصى وبعض احوال  
الاطفال والنار)

(فصل) وللافعدة الوجيه \* أدوية في نظمنا بديعه  
من دائها صاحب البواسير \* وشبه ذلك من النواصير

نكيس مهمابرت بحرق \* خشب ائل فهو فيها اصدق  
ومثله رماد قشر حنظل \* يدرا لوجع منها واعقل  
وورق الطرفا اذا ما بخرت \* به بواسير تراها انحسرت  
والصمغ والمراد منه العربي \* محرر المثلقال منه مطلي  
بالسمن من أم الخوارقاعلم \* ثلثه بالايام واتقن وافهم  
(هذا دواء النزو) من كل محل \* شئت من الانسان والارحام صل  
شربا يخلص الفتى من الضرر \* عند الشكاية به الى المقر  
وينفع الورم منها عصف \* طبخا وسحقا وضما اذا فخص  
\* واعلم بان قشرة الرمان \* تقطع منه الدم بامتحان  
طبخا والاستنجاء عندي بالمراد \* بذلك المطبوخ يا أخا الرقاد  
والثوم والعسل أيضا ينفعان \* من ضررها أسا لا ويدفعان  
وان بدا خروجها عن أصلها \* فخلها أدوية عن أهلها  
قشرة رمان وادخر وصف \* اليهما عصف كالك اصف  
وبزر ككتان لذك رابع \* والحكم بالتساوي فيها تابع  
\* واجننها بالخل وما ورد \* بخورها بردها بقصد  
ومثل ذلك لمحبة تيس تحرق \* ومع دقيق العصف أيضا تسحق  
\* وثره الطرفاء بالسواء \* احكم لها في جلة الاجزاء  
واحش بها المقعدة الموصوفة \* فانها تضحي بها وقوفه  
وان ترد تحملا بها فلا \* عيب لعلك أخي ان حصل  
والجن بالخل من الشروط \* ان شئت لتحمل المغبوط  
واستنج من البواسير بالبارد \* من المياح يا حليف الشارد  
(فصل) وللعرق الذي يضاف \* الى النسا بالفتح يامضاف  
اليه كبش في حديث المصطفى \* وسل تجد منك بل وتكتفي  
ودرهم ونصفه من حرمل \* يحرب فيه على ما ينبغي  
في كل يوم درهم اثناعشر \* يوما من الدوا منه ان ظهر  
كالزرم من فحل مضافا بعسل \* سبعة أيام وعجنه العمل  
وبالتوالي فيها يحصل المرام \* على الذي يكتب أهل ذالمقام  
والثوم كله عجيب ذكره \* له كما في النص منهم أظهوره  
\* ونحوه حب الرشاد شربا \* أو شحم حنظل كذلك دأبا



اياك والاكثر منه والقليل \* يكفيك من مخلص العليل  
 وزيل ذات الجبل بالضماد \* ينفع ما حصل في المراد  
 مرارة الخروف من ذا الشان \* تشرب بالعسل بالبيان  
 (فصل) ولاركة والمفاصل \* والساق والاعياكل حاصل  
 الصابون المعروف والخناء \* ينفعها وحكمها الطلاء  
 وينفع الوجع من المفاصل \* ضماد ورد فعل ذلك واصل  
 والاس من دوائها كذلك \* قبل حذوها دع المهالك  
 وينفع الوجع منها بعد ما \* يحدث بالمر الذي تأما  
 زينة مثقال أعنى قوة \* مع حبة البساس ياذا القوة  
 شرباء العسل المذكور \* هذا الذي قرر في المشهور  
 (والساق) من دوائها عند الوجع \* طلاء شونيز بنص يتبع  
 \* أو بالحنافس أو الزباب \* رضخا وبالخل على الصواب  
 (ويذهب الاعيا) من الرجلين \* غسهما في الماء إلى الكعبين  
 أبرد بصيف والشتاء سخن \* تجد مرادك بطب تمكن  
 وارفعهما في حال الاستلقاء \* من جلة المحق بالدواء  
 والزيت والخل اذا مشربا \* نفع من الاعياء هما طليا \*  
 (وينفع النقرس) ياذا الببال \* خل وكبريت بلا اشكال  
 وضعا على محله من طرفك \* بعد اصطلا وافتدي بسلفك  
 (فصل) ومن يكن بابطه صنان \* فالأخذ الدواء من غيرا تنان  
 يطلى بآس أو شب أيضا \* أو بالنشادر اذا ما عترضا  
 \* أو حمرل أو قشرة الزمان \* أو خبث الفضة ياذا الغاني  
 وفي حكاكة الحديد له \* منفعة اطل بها محله  
 وليس في افراد ذان بآس \* والعكس يطلب بلا آس  
 (فصل) وينفع من الحصى الخضاب \* بالحناء والعنبر حسن الخطاب  
 وعصفر وكلها مجونة \* واقصد بها أطرافك الصوته  
 وانجمنها شرط بماء الكبر \* وان ترد بالشمع أيضا بخر  
 (فصل) ويسرع بمشي الطفل \* انوم والوزيق قدر الفعل  
 والزيت والكبر في المهدود \* أجدهما أكل بلا جود  
 (فصل) وان حل به بكاء \* وسخا ذنبه له دواء \*

\* اجمع له ثمن درهم جلا \* منه وبالسقي له تكملا  
 أو سورة الكوثر حرز تحمل \* معه أو يجيده تحصل  
 وان جمعت معه مربعا \* من اسمه المحيطية نفعها  
 (وان يكن يفرع) في النوم فزد \* ذهبا ابريزا بحمله استفد  
 جلدة جبهة الحمار جيده \* لفرع الأطفال علقها عده  
 (وان يكن قرع) برأسه جلا \* فعظم القطاة حرقا اجلا  
 بمجوعة بزيت نار عندنا \* وأوفى بالعهد وحصل علمنا  
 ومن يكن اصابه احتراق \* دواؤه له بذو الحماق \*  
 بياض بيض يحلوه نقط النار \* من الكبار أو من الصغار  
 وينفع المحرق بكل حال \* الزيت مع زبل الحمام تال  
 والخل والجبر لمرق النار \* أنفع شئ عند الاضطرار  
 وقشرة القرع اذا ما بدت \* وتجنبت باليمن منه نفعت  
 وان بدت من أجله قروح \* ففي رماد الاثل ما يريح  
 (ونار فارس) العلاج فيها \* حنة سنبل يفتقنها \*  
 اجدهما باللق يانم الفتى \* وانجمنها بالبول كيف ما ألقى  
 مع زبد تنزع في يوم الخميس \* واطل الاذى تقربطنا النفيس  
 (الكلام في الدم والاورام والقروح وما في المعنى)

فصل في ولاد الدم والاورام \* مع القروح حالة المرام \*  
 أدوية مبسوطة في أصلها \* تبسط منها جلة في نقاها  
 دقيق حلبة وحنطة سايط \* ضمدها بالدمل يا مخرج الغبيط  
 \* فانها تنضجها سريعا \* والخل والمر تك في تبعا  
 وطبخك الثوم بماء ولبن \* لوجع الدم ل مالم يستكن  
 طبخا بليغنا ثم ضمدها بما \* حصلت منه والزم التعالما  
 والقطن يلصق على الدما مل \* يزيد بها تنقية يا طامل  
 ونسج منكب يغسل بوضع \* على الدما مل ينقي وينفع  
 ويذهب الموجود منها جل \* سبع من العفص وذلك سهل  
 في تسكة الباس عند الناقل \* وهو جدد بر عندنا وعائل  
 ويضج الموجود منها زعفران \* أو ميعة أو عذبة كما استبان  
 والتين والكرنب عند فيها \* كذلك المرتك يفتقنها \*



\* والجمع لا بأس به ان شئت \* والفرد ان كبرت ما اخطأت  
 \* وعفصة مفردة ان ثقت \* وعلفت بوسط المرحمت  
 (وينفع الاورام) مهمما وجدت \* بحسب المربع حال وبدت  
 زبل جيام ودقيق من شعير \* والفول وحده دواء وعشير  
 والخمل ان صب بعبد الاصطلا \* على محمل ورم تحللا  
 والحبة السوداء تحلل الورم \* وان بطول حل منها وانبرم  
 وينفع العسل والدقيق \* في فتحها وهوله رقيق  
 ويابس التين محلل عجيب \* كذا دقيق النبق صفه للجيب  
 وعالج الجراح بالذي مضى \* ان شئت لا ورم كل يرتضى  
 (امن بدت) بذاته قروح \* فطها في نظفنا صريح  
 مرارة البقر خلط بالعسل \* واطل بها القرح الخبيث ينقصل  
 ويحفظ انتشارها بالشب \* والكحل والحرم من ذا الطب  
 وتطلى ايضا برمد الصوف \* وورق سدر من الموصوف  
 \* او برمد شعرا الانسان \* بعسل يجمع بالخواني  
 \* وان تردت شيفها بالسنب \* شربا لينا واحتمالا يجعل  
 (والرأس ان بدت) به قروح \* فاني بطها أبوح \*  
 ملح وثوم بطلا أوضاع \* تجعل والرب عليه الاعتماد  
 (فصل) وأما حبة الجدرية \* فانها بلية جلية  
 بادر بخصبك يباض الرجل \* عند ابتلائها ياذا العقل  
 تحفظ به الطرف من أن يظهر به \* وهو دواء جيد للنتبه  
 بالحناء أو بادر بها الكزبر \* لاهن عند الابتداء التجبر  
 \* مرادنا بالماء مائه عصر \* في حال خضرته فافهم ما ذكر  
 ومثل ذلك في كحل يحصل \* بعسل عند ابتداء ينزل  
 ويسكن الوجع منها العدس \* أكلا أو الجوارصل ما أسوا  
 ومشي بالائل عليه دخنا \* نفعه نفعاً عجيباً بينا  
 (ويذهب الاثر) منه الصدا \* من الحديد وبليوزان بدى  
 أو بطلا العظام البواني \* والشب والصابون صل مقالي  
 أو بعير المعز اذا ما أحرقا \* وناد بالافراد يا من حقا  
 (فصل) وللقواني والثآليل \* والحرب والحكة بالتفاصيل

الخمل والعفص اذا ما جمعا \* اذهبا بعد الاطلا ونفعا  
 وطير عيسى ان طليت زبله \* على القواني أبدى فيها نفعه  
 والعفص المعروف منه العسل \* يذهبها أيضا كذاك نقلا  
 \* حب الرشاد مثله طلاء \* والعفص لا يؤخر ابتداء  
 والخمل والكبريت منه أقرب \* والمجرب بالخمل كذاك يطلب  
 \* وشحم قنفذ من المعتاد \* والصمت النجج لذى رشاد  
 (ويذهب) الثآليل شحم حنظل \* أو تطلى بالصابون أو بالحرم  
 والخمل يصحب بهاب الاضرر \* كالحبة السوداء فاز من صبر  
 \* والملح والحناء والرماد \* من الزوى اجمع كلها تفتاد  
 والكي بالكبريت أو بهود \* ذكرتين أخضر جديد  
 \* من الدوا له بالاختلاف \* ولا تسكن ترضى بالاختلاف  
 وامسح عليها عند رؤية الشهاب \* تحديه نفعاً بليغا في المآب  
 (والجرب والحكة) شئ واحد \* لغالب الأمر والفرق وارد  
 ودرهمان زعفران وردا \* للجرب والحكة يا من اهتدى  
 شربا كذاك طبع الشب \* مع ورق الكرم ولذا يحب  
 \* طلاء أو بعير المعز معا \* الخمل يجمع فيهما ان تسعما  
 وفي السنن المكي وحده المنى \* والملح والكبريت كل يعتنى  
 والزيت والعصفر والخمل فلا \* تتركهما عند هيجان ذا البلا  
 (والزيت والكبريت) ينفعان \* جرب الفتي قطعاً بلا توان  
 والسمن والحناء مثل ذلك \* والحبة السوداء عند بالاك  
 (والبهق الاسود) بطلا عندنا \* بدم أرنب وراع عهدنا  
 (الكلام في الحيات والعقارب)

فصل للحيات والعقارب \* أدوية تقضى بها المآرب  
 حامل عرق السوس ليس يلسع \* بحية وهو فيها أنفع \*  
 وفي عروق الزيت مثل ذلك \* فائدة عجيبه المسالك  
 \* الفصد في الخمل لا يؤخر \* والاطخ بالعسل من ذا الجدر  
 \* والثوم والملح جميعا تجعل \* لنهشة الحية وهو أجل  
 أرمنخن الكبريت واجعله على \* نهشتها كذاك الر يق اجعلا  
 وبادرن بشرب سمن أو عسل \* وان يكن من أم عمل فأجل



ويكفي وحده لحفظ القلب \* من ضرر السم الذي في الصلب  
وينبغي القى بعيد الشرب \* ليلقى ما يحرقه عن قرب  
وان تكن النجاسة من أرنب \* موجودة فاشربها يا ذا المطلب  
\* بعسل تجدد لها سرورا \* وكن لمن خلقها شاكورا  
كذا دماغ الرأس من دجاجه \* ينفع ذا الشأن يا ذا الحاجة  
ذكره الترمذي في حياته \* رحمه الرحمن في مماته  
\* أوضعا بقطران حيشا \* ألفيته نهشة أففى تسليما  
ويجذب السم لخارج البدن \* زيل حمام بالضماد أحسن  
(أمن يريد) دفع مطلق السموم \* تحل بالفهم ودع عنك الهموم  
واشرب من الزرنج حبتين \* بماء بارد أصاح الابن  
وفي الضماد بالكرب معه \* بول دواء حقن جمعه  
أوخذه من الشونيز يا ذا الحجر \* جزءا معينا ككافى الحجر  
ومثله من ثومنا الجيب \* واغمرهما بلبن حليب  
والنار من فحمتهما في العمل \* ثم اذا جف تفتن واعقل  
واغمرهما بالسم من أم الخوار \* وانركهما حتى ترى استبصار  
أنزلهما واجمعهما بالعسل \* واحفظهما الوقت سم ينزل  
فالشرب منهما أخى مثقال \* شئ عجيب زانه المثقال  
(وأما أم عريط) ذات القرون \* يا عجباً من برد سمها المصون  
\* ينفع من لدغتها مثقال \* من جد رحنظل به المثقال  
شربا فإنه يوهن الألم \* حالاً بنص خطه منى القلم  
أو نصف درهم بلا مزيد \* منه وكل جاء في المعداد  
والشج ينفع لسع العقرب \* منه ثلاثة دراهم اطلب  
بعسل كشهم من ضأن اذا \* أحرق للأفاعى وللعقرب اذا  
ووسخ الاذن اذا ما جعل \* لاسعة العقرب فيها عملا  
وادفع شرور السم يا ذا الفهم \* بشكل حرف الدال دون وهم  
اعنى به العدد يا ذا الشأن \* سقيا اذا شئت اذا المعانى  
أو بالعلم والحكيم واسق ما \* كتبه بالزيت عند الحكما  
من حبة أو عقوب والاول \* أيضا يصون من عدو يجهل  
وكان بعض ما ذكرنا كافيا \* فى العقرب الملعون كن مكافيا

والله نسأل في حفظ الذات \* من كل شدة الى الممات  
هذا الذى قد انتهى اليها \* فى كتب الساف لاعلينا  
عليهم اعتمادنا فى النقل \* والقبض والبسط بكف الاصل  
فافهم وقاك الله ذى الاشارة \* فانها فى الحكم كالعبارة  
قد وصلوا واجتهدوا وبينوا \* وأسسوا ورتبوا وحسنوا  
درهم لله ذى الفضل العظيم \* سبحانه نعم الجواد الكريم  
أصل فنون الطب لا يخفى على \* أولى النهى والبعض من أهل العلا  
(الكلام فى حكمة الميزان وأصول الكتاب وخاتمة)

واعلم بأن حكمة الميزان \* الجارى فى أدوية الانسان  
خوف الزيادة أو النقصان \* على الذى ينفع للأبدان  
وربما تكون فى الزيادة \* ضرة أخرى على المعتاده  
والنقص فيه عدم الوصول \* الى الذى فى القصد والاصول  
فقف على الحد الذى أمرت \* به ولا تزداداء — ثرت  
(واعلم) بأن مجمع المنافع \* أصل لبعض النقل من ذا الواقع  
والبعض منه من كتاب الرحمة \* والبعض للدرة يا ذا الحكمة  
والبعض من غير الذى ذكرنا \* من التأليف الذى لدينا  
مجتبىا منها دواء يصعب \* طلبه على الفتى اذ يرغب  
(خاتمة)

وقد اتى فى مجمع المنافع \* نص على معرفة الطبائع  
وسبب الامراض والعلات \* والعلم فى النوع من أى الحالات  
وقد يحصل الشفاء بالدواء \* ان وافق المزاج باستواء \*  
وقد يخالف الذى فى المقصد \* ان لم يوافق واتق بالارشاد  
والا فالجرب عين المرجع \* ان لم يحصل علم هذا المنزع  
هنا انتهت هدية المثقال \* فى الطب للنساء والرجال \*  
أمن غدا يحوزها بالصدر \* احفظ رعاك الله بيت فكرى  
من كل ما يغرها عن الكمال \* واللحن والتحصيف يفقد الجلال  
ولا تكن بالزهد فيها ابدار \* وصنفا عن كل بليد باعذار  
وقد حوت من القريض حللا \* وقد شفت من الفؤاد حللا  
ولاعليك أن تحب سائلا \* عن قولها مهما أتاك نائلا



\* فانها قليلة المثال \* جميلة الاوصاف والاشكال  
 وان رأيت حاسدا فقل سلام \* وطول الصمت وقل الكلام  
 وسل من المحافظ نيل العفو \* عني وعنك في الخطا والسهو  
 واقصد بما تعمل وجه الله \* أولى وأجل ولا تباه  
 وصبر النفس تنالها نفرا \* عن درهم أو درهمين أجرا  
 وعالج الناس بما تراه \* في نظمها بنيت ترضاه  
 ولا تكن بحب أصحاب من حكيم \* يعالج الناس وبالضرر سقيم  
 اذ كل ما أراد الرجس \* يقع لابد ولا بهتان \*  
 دخل بعضهم على حكيم \* ألفاه بالبطن أخا تسليم  
 فقال ما هذا وأنت عارف \* والطب عند الرأس منك واقف  
 فقال ذلك الحكيم للفني \* اجلس ترى معاني ذان ثبنا  
 فأخذ الحكيم في العلاج \* لقلة والماء فيها داج \*  
 فلم يزل بها الى ان جددت \* وشدد فيها مأوها ونجذت  
 فنظر المسكين فيها وانحرف \* وقال هذا عجب ثم انصرف  
 وذلك حيث لم تكن اراده \* من ربنا سابه الافاده  
 من نفسه لنفسه كما بدا \* والحق لا يخفى على من اهتدى  
 ان اشتكى العبد تجلى الاحتجاج \* والله يشفي وحده بلا علاج  
 يخلق عنده الشفاء لابه \* ان شاء او يسكه عن قربه  
 سبحانه من اودع في الاشياء \* سرا طيفا عند الابتداء  
 لا تمتد ان الدواء يقضى البلاء \* حتما وكل الكل بالله اجتملى  
 قضى وخفف وابلى وعفا \* اغنى واقنى وتولى وكفى  
 اكرم به نعم الحبيب والوكيل \* سبحانه ذو الفضل والملك المجليل  
 ان ابتلى وعد بالاجر على \* ما فعل والاجري يحب البلاء  
 والصبر لا يعدله سواء \* عند المصائب فلا تنسأه  
 نحن عبيد والقضا فينا مضى \* دواؤنا التسليم صاح والرضا  
 (فهذه الهدية المقبولة \* جاءت بحمد ربنا موصولة  
 اتى بها لربه العلى \* احمد نجل صالح الدرعى  
 مستقبلا بهار بيع الاول \* رحماك يارب في بحور زل  
 عام ثلاث بعد هارسم المسائه \* والالف بالذى اتى عن الغئه

والله اسأل في نفع الناس \* بها كما رغبت بالاناس  
 آياتها شئ يحوزها بلا \* فصل بها مع الكلام واعقلا  
 أجرنا يا ذا اللطف من كل البلاء \* واختم لنا بالحسن يارب العلا  
 وصل يارب على النبي \* محمد المصطفى الزكى  
 وآله طرا وصحبه الكرام \* وهذا آخر الكلام والسلام  
 وان تجد عيبا فسد الخلال \* جل من لا عيب فيه وعلا

(يقول محمده محمد السملوطي)

الحمد لله المنزل آياته شفاء لما في الصدور المودع كتابه الحكمة المستمرة على مر الدهور  
 والصلاة والسلام على سيدنا محمد الذي أبرأ خواطرا صحابه من وجعة الشقاق وخلص  
 ضمائر أربابنا من عل النفاق وعلى آله وأصحابه المتأفين في دينهم من  
 الشكوك والالهام الراقين برقى هدايته الى صحة اليقين التام أما بعد  
 فقد تم طبع هذا الكتاب الفريد في فن الطب وحسن العلاج  
 البديع في كل ما يدعوا اليه في المداولة احتياج وذلك بالمطبعة  
 الكستلية بمصر المحمية وكان تمامه لعشر خلون من شهر  
 جمادى الثانية من سنة ألف ومائتين واحد  
 وتسعين أمن لخدمة النبويه على صاحبها  
 أفضل على الصلاة وأتم

التحية

آمين

6589



National Library and Archives of the Islamic Republic of Iran	
Classification	920
Accession No.	920



